BONDIA® ARUBA

Diasabra 23 di October 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

E

Economia mester mehora...
A pesar di gobierno...?

Ley Integridad Ministers lo keda trata Dialuna awor



Pagina 4

- **Delegacion di Aruba a participa na reunion consultativo na Washington DC**
  Pagina 7
- **Minister Maduro a atende reunion virtual di IMF riba COVID19**
  Pagina 6
- **Team saliente di Cosecha ta orguyoso di nos talentonan local**
  Pagina 18

Aruba a perde 25.000 bishitante entre augustus y september



Pagina 3



Mexico: Lopez Obrador a ricibi Evo Morales na Palacio Nacional

Pagina 8



Pagina 14

Team “Pariba Legends” lo baha pabou di brug!

BONDIA ARUBA

Famia Planea Aruba:

Den transcurso di añanan nos a expande pa full aspecto di enseñansa

Den un entrevista pa Bon Dia Aruba directora di Famia Planea Aruba, Sra. Evelyn Ras-Yarzagaray, a elabora ariba e puntonan di prioridad cu Famia Planea Aruba a presenta na Minister di Husticia y Asuntonan Social, Sr. Rocco Tjon, el a splica e trabou cu Famia Planea Aruba ta haciendo pa hopi aña caba y e ta splica tambe e importancia di educacion sexual integral na Aruba.



Famia Planea Aruba a reuni cu Minister Rocco Tjon, Sra. Ras-Yarzagaray a splica cu durante e reunion aki a dialoga ariba diferente topico, pero primordialmente nan a presenta e organisacion na minister, nan a splica e trabou cu nan ta haci, kico ta locual cu nan ta enfoca ariba dje y kico nan ta desea pa mehora e futuro y asina nan por sigui eherce nan trabou miho cu ta posibel. Tambe nan a dialoga ariba kico Minister Tjon su plan ta y kico e lo deasea pa logra na final di su termino.

Nan a elabora ariba e parti di sexualidad na scol, educacion sexual integral na scol y con e cifranan, con e feedback di e scolnan ta y kico ta e descubrimentonan cu nan haci pa mehora den e area ey. "Nos ta traha abase di propositonan central di e scolnan, pero tambe SDG's y con nos por mehora esey pa tur e scolnan por ta riba e mesun liña, riba e mesun nivel y cu tur cos ta cana hunto", el a bisa.

El a indica cu nan a papia di e productonan cu Famia Planea ta importa, di anticonceptivo, kico den pasado tabata algun problema cu nan a encontra y con e minister ta pensa cu lo por mehora e proceso. El a señala tambe e parti den transporte, sobretodo den temporada di covid, tabata un reto y e demanda na Aruba ta hopi halto lcoual a pone cu mester ta ordo mas cu normal y deal cu otro companianan fuera di lo normal.

Pa locual ta trata futuro, Sra. Ras-Yarzagaray a splica cu digitalisacion di nan servicionan, loke cu nan ta haciendo un gran parti caba, ta importante. Famia Planea a comparti cifra tambe di esaki y kico ta e futuro con nan ta wak e corto y largo plaso pa locual ta e parti di digitalisacion. El a indica cu obviamente nan a papia tambe di e aspecto financiero cu ta un parti hopi importante, y nan a splica minister nos con nan ta hacie y di unda tur e fondonan di Famia Planea ta bin.

"Desde dos pa tres aña pasa nos a cuminsa den e parti di social entrepreneurship pa nos mes por ta un tiki mas self sustainable y pa nos por hisa e procentahe eynan pasobra obviamente e ta hacibo un poco mas independiente, e ta dunabo mas forsa como organisacion y pa gobierno tambe e ta faborabel", el a bisa.

E tema di sexualidad mas cu claro ta uno hopi importante, y den esaki Sra. Ras-Yarzagaray a splica cu nan ta bin ta traha di un manera hopi progresivo pa comunidad por acepta aunke tin buraco entre e edadnan. E ta splica tin ora e hobennan ta mas responsivo e strategianan cu e adultonan. "Mi ta kere cu esey tin di haber cu e tema di sexualidad, religion cu ainda aki na Aruba ta hopi importante y fuerte den comunidad y tambe diferente mentalidad pa cu esey. Nos a papia con nos por cera esey un tiki mas pa nos por yuda e comunidad miho cu ta posibel". Famia Planea Aruba a presenta na e minister con e cifranan ta bayendo y Sra. Ras-Yarzagary a indica cu e cifranan ta hopi bon controla na Aruba locual ta trata embaraso indesea den cierto gruponan di edad. El a splica cu Famia Planea Aruba no ta bin na remarke mas pa cierto donacionnan internacional pasobra nan tin e cifranan hopi bon controla. "E no ta cero pero den comparasion cu e otro paisnan den nos region nos ta un di e mihonan, si no ta e miho, pa cu e cifra di esey", el a bisa.

Famia Planea Aruba ta cumpliendo 51 aña e añ aki y for di añanan 90 nan a cuminsa caba cu educacion sexual integral door cu nan ta traha cu organisacionnan manera United Nations, International Planned Parenthood Federation, Rutgers di Hulanda, cu ta un di pioneronan den e parti di educacion sexual mundialmente y conhuntamente cu IPA, diferente stakeholders, nan a hinca SDG's den nan programa di educacion sexual.

Sra. Ras-Yarzagary ta splica cu nan programa di educacion sexual integral ta cuminsa di edad cero caba. Actualmente Famia Planea ta den un programa di codigo di proteccion pa e scolnan, e creshenan y esaki ta cuminsa di 0 pa 4 aña y despues nan programa ta sigui pa kleuter di 4 pa 6 aña. E programa cu nan ta usa den basisschool completo, di eerste te cu zesde klas, ta yama 'Trapi di Crecemento'. Despues di zesde klas nan ta cambia pa un otro programa, otro tipo di curriculum pa e parti di voortgezet onderwijs.

Famia Planea ta guia studiantenan di EPI tambe cu programanan special, dependiendo e sector cu e studiantenan ta aden y nan ta traha cu Universidad di Aruba hopi di cerca tambe.

"Den transcurso di añanan nos a expande pa full e aspecto di enseñasa completo pa nos por yuda e mucha pasobra e tin di haber cu sexualidad desde cu e nace te ora cu e bira un adulto y naturalmente e temanan ta segun su desaroyo, segun su edad y su crecemento", Sra, Ras-Yarzagaray a bisa.

"Sexualidad ta hopi amplio, e ta conoce bo curpa, higiena, te na bo emocionnan, te na e parti cognitivo, desaroyo completo di e mucha segun diferente etapa. Asina e programa ta hinca den otro pero door cu e no ta den nos curriculum vastgesteld, e ta ainda opcional na cada scol pa wak kico nan ta pidi", el a agrega.

E ta splica cu actualmente nan ta den e proyecto di kinderopvang y un gran mayoria di e creshnan ta hayando esaki. Di e kleuternan e ta indica nan programa no ta den e mayoria kleuternan, algun so ta wak e importancia. Pa loke ta basis y voortgezet onderwijs, 90% pa 95% di e scolnan depende e aña escolar, anualmente ta pidi vast pa nan programam di educacion sexual integral.

E e educacion sexual integral na scol ta un aspecto Famia Planea ta trahando pa basta aña caba ariba dje, Sra. Ras-Yarzagaray a indica, y pa e motibo ey nan a bin cu diferente campañana di media, door cu nan a ripara cu no tabata logra cu e enfoke di ariba bin abou y nan a cuminsa enfoka ariba e hobennan.
Na 2010 Famia Planea a cuminsa cu r campaña 'I Love my Body', cu a dura cinco aña. "Pa nos a fruto tabata cu nos a logra drenta den mayoria scol y una bes bo ta den e scol bo ta presenta y bo por wak di biaha un impacto cu un les asina ta haci ariba e muchanan pa cu nan desaroyo personal, con hopi e ta aporta", el a bisa,

"Pubertad ta un periodo cu bo tin asina hopi inseguridad, asina hopi pregunta cu e mucha ta bay encontra su mes cu e emocionnan ki, cambionan di curpa, dus hopi biaha si bo por reinforsa y apoya full e proceso ey e ta hacie mas fasil pa e scol pero tambe pa e alumno y e resultadonan bo por bis ana final di e aña escolar pa e alumno lo ta mas faborabel tambe", el a agrega.

Sr. Ras-Yarzagaray ta enfatisa cu e necesidad pa tin educacion sexual integral creciendo mas segun e problemanan social ta escala. E ta splica cu antes mayoria scol tabata yama nan na momento cu tabatin un problema, pero aworaki e ta kere cu, apesar cu e programa di educacion sexual integral no ta hinca den e curriculum escolar di Aruba, nan ta riparando cu esaki no ta algo di un biaha so, e ta algo cu nan tin cu wordo incorpora den e plan anual di e scolnan y esey ta algo cu hopi scol ta haciendo caba.

ATA: Pa via di variante Delta, Aruba a perde 25.000 bishitante entre augustus y september

Durante un conferencia di prensa di Crisis Team Ronella Croes CEO di ATA tabata presente, el a trece dilanti e ultimo desaroyo pa turismo di Aruba cu e proyeccion pa e aña aki.

ATA ta proyecta cu nan lo por ta cerando aña 2021 cu un recuperacion di 73% di cantidad di bishitante compara cu aña 2019, "e proyeccion ta uno optimista, e ta riba un scenario cu nos tabatin proyecta pa e aña aki y ta refleho di pushnan adicional cu ta dunando resultado", Croes a señala.
Mirando e importancia di recuperacion economico cu ta depende solamente di turismo, e perdidanan cu nan a experiencia e ultimo dos luna y cu ta sigui causa impacto te cu resto di aña tin su peso y ta lo cual mester evita segun Croes a indica.



Door di impacto di variante Delta di Covid-19 na luna di augustus Aruba a perde 15.000 bishitante, compara cu loke nan a proyecta pa e luna ey, na september e perdida tabata di 10.000 bishitante y pa luna di october y november nan ta proyecta tambe cu lo tin 10.000 bishitante menos di lo cual inicialmente nan tabatin proyecta.

Pa luna di december Croes a sigura cu nan mirando cu nan lo por ta riba e 100% di e recuperacion pa loke ta trata e cantidad di bishitante den luna aki compara cu december 2019, esaki ta nifica tambe cu pa luna di december 100.000 bishitante por bin Aruba. Variante Delta tambe a haci impacto cu cantidad di casonan positivo pero awor cu e casonan ta bin disminuyendo, ainda Aruba ta riba nivel halto di risico di parti di Merca na unda nan ta desconseha pa biaha pa Aruba y a causa impacto na e segmento di biahenan corporativo, corporacionnan internacional ta biaha bin Aruba cu nan empleadonan y basicamente nan no lo tuma e riesgo pa haci esey, e ta un riesgo innecesario, loke a afecta aña 2021 y tambe 2022.

Un otro ehemplo di perdida cu nan a experiencia recientemente ta cu Inglatera tambe tin Aruba riba un nivel di riesgo desbentahoso, esaki a stroba un operacion di vuelo non-stop di parti di Inglatera di inicia e aña aki, aunke e casonan positivo pa Covid-19 ta bahando ta mira e capacidad disponibel na ICU y e hecho cu ta mandando personanan na Colombia, loke den caso di Inglatera ta pone cu Aruba no ta sali for di e nivel di risico desbentahoso ainda.
Dia 29 di september Italia a anuncia cu ta permiti pa biaha pafo di Europa pa loke a pone Aruba den un grupo di seis destinacion mundial cu un maneho menos exigente pa e biahe, den caso di Italia por biaha cu menos restriccion pa Aruba banda di otro luganan como Maldives, Mauritius, Republica Dominicana y dos luga na Egipto.

Pero, igualmente e impacto di mas grandi sigur ta den mercado primario cu e nivel di riesgo halto cu Aruba ainda tin, cu ta e mercado Mericano, akinan Croes a splica cu ATA y DVG hunto cu minister
plenipotenciario na Washintong, Joselyn Croes, nan ta lobbying pa asina baha Aruba for di e nivel di riesgo unda cu e ta aworaki.

E cantidad di casonan y e desaroyo recien ta pone cu Aruba por move den un nivel di risico menos halto, nan ta espera cu e cantidad di bishitantenan lo mustra un subida mensual pa e resto di aña, pa october nan ta espera 70.000 bishitante, pa november por yega na 80.000 y na december por subi te na 100.000, algo cu ta destaca pa luna do november ta cu Aruba lo ta inaugurando un vuelo nobo di Frontier Airlines for di Miami riba 20 di november.

Pa aña 2022, ATA a indica cu nan ta premirando un recuperacion di cantidad di bishitantenan di 95% compara cu aña 2019, esaki ta pa esunnan cu ta bishita cu avion cu por nifica cu Aruba por ta surpasando e cifra di un miyon bishitante pa otro aña.
Si nan ta agrega e turismo crucero y cantidad di bishitantenan cu barco, Aruba lo por ta yegando na 1.5 miyon bishitante total pa otro aña, asina mes el a indica cu diferente trabounan ta tumando luga pa agilisa e proceso na aeropuerto y prepara pa un temporada halto cu ta den porta, den parti aki ta indica cu turistanan, entre otro, a haci un cambio pa loke ta trata proceso di inmigracion.
Segun Caribbean Tourism Organization, Aruba por tin e grado di mehoracion mas fuerte den Caribe momentonan aki, nan ta mustra un crecemento di 96% compara cu e mesun periodo na 2020 na unda cu Aruba ta wordo sigui pa St Marten y Republica Dominicana, tur otro destinacion den grupo aki ta mirando un grado di crecemento compara cu 2020 di hopi mas abou.

E competencia ta hopi mas fuerte cu nunca pa gana e biaheronan potencial manera Croes a sigura cu ATA ta prepara pa esaki y participando den competencia lo ta uno sumamente fuerte pa pusha temporada halto cu ta na caminda y pusha recuperacion pa 2022.

Tambe tin discusionnan tocante e medidanan di parti di sector priva, di esaki Croes a bisa cu algun di nan ta di acuerdo, otro no, pero sigur nan ta pidi pa haci control y tuma pasonan contra esunnan cu no ta cumpli cu e rekisitonan, autoridadnan cu ta controla y ta tuma pasonan no por yega na tur establecimento comercial manera Croes a sigura, "pues den afan di normalisa gradualmente y realisa cu Covid t'ey pa keda, ta pensa riba e responsabilidad cu cada individuo y negoshinan mester carga".

Nan ta compronde e ponencia di Comerciantenan Uni entre otro, na unda cu nan ta señala cu no tin un solucion bulletproof pa cu situacionnan na unda tin medidanan y tin negoshi cu no ta tene nan mes contra esun cu si ta cumpli unda Croes a manifesta cu nan tin comprension pa esey pero e ta kere cu mester tin comprension tambe pa si tin cualkier medida cu ta wordo implementa, mester tin control pero no por garantisa esey na 100% pa motibo cu esey den practica ta imposibel.

Ambulance y personal di ImSan ta uni na conscientisacion

Ayera 22 di october tabata e dia "Wear it Pink" unda cu tur persona ta bisti cu un prensa color ros pa asina conscientisa riba e malesa di cancer di pecho.

Pa cu esaki, Joel Rajnherc ken ta fungi como director di ImSan hunto cu diferente trahadonan di ImSan y di ambulance a presenta e ambulance ros pa asina uni na e lucha di conscientisacion riba malesa di cancer di pecho.



Rajnherc a expresa cu for di 1 di april di aña 2020 ImSan tin e area di radiation oncology cu a bira funcional den colaboracion cu Miami Cancer Institute of Baptist Health na sur di Florida.



Te awor mas di 300 pashent cu diferente cancer a haya tratamento den area aki na ImSan igualmente 140 pashent cu cancer di pecho y na nivel mundial cada aña 1.3 miyon persona ta wordo diagnostica cu e malesa aki.

Pa via di esaki, nan kier haci visibel e apoyo den un di nan ambulance cu color ros cu lo permanece den funcionamento durante un tempo y asina por promove e conscientisacion riba e malesa aki.

BON DIA ARUBA

Ley Integridad Ministers lo keda trata Dialuna awor

Raad van Advies cu riba falta di accion y madurez democratico

Raad van Advies riba 26 di Mei 2021 ta conseha pa wanta cu tratamento di e ley di iniciativa Integridad Ministers, te ora cu inclui adaptacionnan cu e instituto a mustra cu falta. Parlamento ta programa pa trata e proyecto di ley Dialuna awor, cuminsando 9'or di mainta. Aunke Raad van Advies ta sostene e pensamento di e ley, e instituto no ta de acuerdo cu e contenido manera cu e ta awor aki. Es mas, den su conseho, Raad van Advies tabata hopi skerpi.

Raad van Advies a haya siete (7) diferente version di e ley pa conseha riba dje, den un periodo di seis (6) aña. Dia 9 di September 2020, Raad van Advies a manda e ultimo conseho riba e proyecto di ley y Parlamento a trata e ley, pero no a haya mayoria pa sostene, pues e ley no a pasa.

E instituto ta bisa den su conseho cu e hecho cu no a pasa e ley despues di tur e intentonan aki, ta pone cu no por conclui otro cu tin falta di un deseo real pa tuma un decision pa pasa e ley di Integridad di Minister y tambe falta accion. Mas ainda Raad van Advies ta bisa cu tur esaki ta lanta pregunta riba madurez democratico y boluntad pa trece cambio real. Aunke cu Raad van Advies ta reconoce e insistencia di e Parlamentarionan cu a tuma e iniciativa pa e ley, e ta di lamenta cu ainda Parlamento no a concretisa e proceso legislativo pa screen candidatonan pa Minister. Consecuentemente no tabatin un ley pa screen candidatonan pa Minister despues di ultimo eleccion na Aruba.
Un punto yamativo ta cu Raad van Advies ta bisa cu e ley ta papia solamente di candidatonan pa bira Minister y cu e ley no ta conta pa candidatonan pa Parlamentario. Esaki ta contrario na locual mr. Evelyn Wever Croes, Minister President y tambe formado a bisa na varios ocasion, esta cu e ley lo inclui screening di Parlamentarionan. Mas ainda, Raad van Advies ta haya cu falta hopi detaye den e ley. Tin aspectonan den e proyecto di ley cu falta motivacion, incluso e splicacion con a yega na determina e castigonan. Tampoco ta cla si e ley ta conta pa Minister Plenipotenciario, particularmente mirando cu esaki ta trata un funcion cu mas bien ta uno diplomatico.

Como tal, Raad van Advies ta aplaudi cu e idea tras di e ley, pero no por haya su mes den e contenido y ta pidi pa no trata esaki, te ora cu inclui tur recomendacion. Mester bisa cu e Nader Rapport, esta e ley adapta cu recomendacionnan di Raad van Advies ta locual cu ta keda presenta na Parlamento Dialuna awor, unda a bisa cu a tuma varios di e recomendacionnan di Raad van Advies. Bon Dia Aruba lo amplia riba esaki den un proximo edicion,

Varios sushi benta den mondi di Santa Lucia

Tony Geerman: Santa Cruz ta entre e barionan mas sushi di Aruba'' ta ora pa actua''



Pa Tony Geerman, awa a pasa hariña. E ta rabia y sigur cu e habitantenan di Santa Lucia cu ta parce di no ta interesa pa cuida nan bario. Geerman, un contratista di Serlimar encarga cu limpiesa di bario a notifica Bureau City Inspector, BCI cu tin sushi benta banda di caminda na altura di Santa Lucia. Pero locual Geerman mes no a ripara na prome instante, ta cu e sushedad ta mas spantoso cu e mes a kere.

Ayera vocero di BCI Robby Rosel hunto cu city inspector, y sr. Bob Ras encarga cu e trabou di limpiesa di bario pa Serlimar a yama medionan di comunicacion na e dump ilegal na Santa Lucia pa experiencia di cerca, e desaster ambiental den un di e areanan natural mas bunita di Aruba. Carcas di dos porco grandi, sero di botternan di plastic, resto di sushi di construccion. Hasta piscadonan ta bin tira resto di pisca y cocolishi na e area, ademas cu tin un area unda tabata kima tubo di koper, banda di un mangazina tradicional y un renbak bandona, pero si yena cu sushi. Den otro palabra, un dump completo.

Segun Rosel, inicialmente a bay e sitio cu e ekipo di limpiesa di Serlimar asina cu a ricibi e denuncia. Pero ora cu a yega y a ripara cu e sushedad ta extende te mas patras, cu a conclui cu ta trata di un caso mucho mas serio.
Tin un cantidad grandi tira den e mondi aki na Santa Lucia. E ta asina un malhecho cu ciudadanonan ta drenta mondi y tira sushi di forma aki." Rosel no ta duda cu ta hende di e propio bario. "Nos ta haya yamada tur dia di sushedad na cantidad cu ta asotando Aruba.

Corda bon cu nos tin un dump pa tira e desperdicionan." Robby Rosel ta urgi pa ciudadanonan asumi responsabilidad y deshaci di sushi den forma responsabel. Pero locual e ta haya preocupante ta cu riba e tereno encuestion, a haya indicacion cu pa hopi tempo ta kima koper y Rosel ta bisa cu ta increibel cu ningun bisiña por a tuma nota y yama autoridadnan. "Nan no por laga di haya holo di huma y holo di e koper kima, Rosel a bisa.
No por hunga 'mooi weer' mas, Nos ta den un bunita bario, naturalesa asina bunita. Pero mi tin cu yama e habitantenan pa hendenan sin escrupulo, pasobra nan no ta haci nada pa stroba e sushamento. Nos ta cansa di conscientisa di e pueblo di Aruba," Tony Geerman a sclama. "Nos mester manda un advertencia 'loud and clear' pa pueblo di Aruba, pasobra ta ora pa stop e sushamento.

Esun cu nos gara, tin cu paga pa tur e bagabunderia, pasobra ki bal awe ta haci e luga aki limpi y mañan ta hay'e sushi bek. Corda bon, ta hopi placa mester hinca pa haci e luga aki limpi. Nos no ta baby sitter, pasobra ta hende grandi ta haci e cosnan aki.

Nos ta papiando cu pueblo di Aruba aña den, aña afo. Nos ta den tempo moderno. Unico manera cu ta sinti'e ta den saco." Saca multanan for di lachi Segun Geerman, e problema ta cu e multanan ta hinca den lachi. Ta ora pa pone mocionnan di Parlamento den accion. Kier camera, cu night vision y motion detector pa por gara esunnan cu ta daña medio ambiente y ta susha Aruba sin merced. Y ta esnan cu ta susha mester paga pa tur e trabou. E trabou ta di cada Arubiano pa percura cu e luga no ta sushi. Ora mi ta bezig ta trahando aki, mi ta mira habitantenan ta pasa, nan no ta ni para wak si ta sushi mi ta bentando aki of ta sushi mi ta recog'e. Para, boso ta doño di e bario. Aruba ta nos cas. Para puntra kico ta hacienda. Pues si tin un auto cu sushi, para puntra. Pero Geerman ta lamenta cu hopi na Aruba no ta mustra interes pa tuma accion contra sushamento. Den su concepto, hendenan asina ta mes culpabel cu e sushadonan, pasobra e actitud pasivo aki ta contribui na sushamento. "nos mester papia duro. Ya no por hunga mooi weer, y uza palabra suave. Aruba ta un pais asina chikito, nos ta bibando di turismo. Cada un ta biba di turismo Y nos kier un Aruba limpi, nos kier lag'e limpi pa generacion futuro. Santa Cruz ta sushi. Segun Geerman, un di e barionan mas sushi di Aruba ta Santa Cruz. Rosel di BCI a confirma y a bisa cu otro barionan ta San Nicolas, Zeewijk y Dakota. Pero pa Geerman e ta haci dolo pa bisa cu Santa Cruz ta sushi. "Ta e bario cu mi mes ta biba aden. Pero tur diasabra, tanto ami cu su señora ta cana den nan bario ta piki sushi. Pakico? Pasobra nos ta stima Aruba." E ta tin un whatsapp chatgroup cu su bisiñanan cada uno ta informa otro di cosnan cu ta pasando, sea ta ladronicia of sushamento.

Nos mester uni mas pasobra si nos sigui asina, e ta bira un 'free for all,' unda muchanan ta lanta keriendo cu ta asina cos mester ta. Nos a cansa di conscientisa, ta advertencia mester manda. Manera mi hefe, Bob Ras ta bisa, ta den cartera hende ta sinti. Gara un sushado awe, boet e 250 florin. Gar'e otro biaha, otro 250. E di tres biaha, 500 florin y saca su potret den tur medio di comunicacion pa tur hende haya sa ken no ta stima e pais aki. Ya no ta por sigui papia suave mas. Mi ta spera cu Gobierno y Parlamentario saca e leynan for di lachi y no laga nan pa pronk, manera e ley di cacho. E toro, ta na cacho mester gar'e. Pasobra si gar'e na rabo, e ta cachabo na mal caminda." Bob Ras di Serlimar ta de acuerdo.
E mes tin ocho aña ta mira cu no tin mehoracion den e comportacion di e ciudadano y maneho di medioambiente. Ademas cu Serlimar awor lo mester inverti 400 florin pa ora pa algun di na ekipo pisa, e ta un desgaste riba e animo pa mantene e isla limpi. Pasobra ta haci limpi un dia, y e siguiente ya e area ta sushi atrobe.

Di otro banda Robby Rosel a bisa cu tin ehempel cu intervencion cu camera y boet ta yuda. Hooiberg ta un ehempel. En todo caso, awor ta investigando si e tereno ta di Gobierno of ta erfpacht, pa asina por determina ken ta responsabel pa e dump. Pa otro siman lo tin contesta oficial di ken e tereno ta pa asina por dicidi pa cera acceso na e luga.

Mester bisa cu Bon Dia Aruba a ricibi e notificacion cu BCI ta papia di dumpnan ilegal, pero formalmente hasta Parkietenbos ta un dump ilegal. Ta opera henter e dump cu un decreto ministerial, sin cu tin un base legal, sin cu e ta cumpli cu e hinderverordening. Den otro palabra, hasta Gobierno no ta cumpli cu leynan medio ambiental.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Economia mester mehora...

A pesar di gobierno...?

Nos ta na menos di un siman di otro decision di Conseho di Ministro di Reino, y tur cos ta indica cu lo no tin cumplimento di parti di gobierno di Aruba cu e 20 miyon florin faltante den e reduccion di gasto di AZV, condicion duro di Hulanda pa e sosten di liquidez pa e ultimo tres luna di 2021. Resultado di e situacion aki por ta cu pa e parti di aña aki, gobierno di Aruba lo mantene su posicion y lo busca un alternativa local pa fia e suma necesario pa mantene subsidio di salario y otro forma di apoyo financiero na esnan ainda afecta pa e crisis di Covid-19. Pregunta cu por surgi ta si e tipo di capital aki ta disponible na Aruba. Probablemente si, den e sentido cu varios di e inversionistanan 'institucional' manera banco y companianan di seguro tabata mas limita den nan posibilidadnan di inversion local, y lo no mind di por cumpra mas bono di Pais Aruba. Unico desbentaha: nos lo ta pagando mas interes cu si nos a fia, manera palabra, di o via Hulanda mes. Pero pa politico esey lo no ta un problema; finalmente ta nos ta paga e cuentanan mas halto ey.

Por cierto tin algun bon noticia pa gobierno. Economia ta responde razonablemente, no excepcionalmente bon. Esaki tin efecto positivo riba caha di gobierno, pero no di tal forma pa canta haleluya. Manera gobierno mes a anuncia, e deficit cu mester financia ta 140 miyon florin menos cu loke a anticipa anteriormente. Mester bisa acerca si cu esey ta inclui eliminacion di e introduccion di 'TIO' cu mester a bira e sustitucion institucionaliza di e proyecto di FASE. No a divulga motibo pa no introduci esaki mas, pero nos por menciona varios. Un di nan ta cu na e momento aki economia no ta na su mihor momento, cu hopi empresa tambaleando ainda. Tin empresa cu a logra sali di subsidio di salario, pero esey no ta implica automaticamente cu nan ta cla pa carga un siguiente peso grandi den forma di e primanan cu lo mester bay cobra di empleado y empleador pa paga e sistema di beneficio di desempleo aki. Ki dia Aruba lo ta cla pa algo asina ta un misterio ainda, ademas cu tin otro cos pa regla ainda, cu ta colga riba nos cabez sin cu politico, ni oposicion ni gobierno, ta papia di esaki. Nos ta referi na e famoso seguro di pension obligatorio pa sector priva, cu ta cumpliendo alrededor di 10 aña caba, y cu actualmente ta den un estado desconoci di bon o mal mantenimento. Promer cu crisis di Covid caba tabatin bastante incumplimento cu e obligacion legal aki, cu riba su mes ya caba tabata añadi na e 'cost of doing business'. E crisis di Covid a pone e seguro den teritorio desconoci, cu hopi empresa sin capacidad pa cumpli. Ademas, e dos companianan di seguro cu ta implementa e areglo, ta conoci cu nan clientenan pero no cu e resto di e sector cu no ta cumpli. Pa logra control, e ley ta papia bon cla di nombramento di un 'toezichthouder' cu no por ta cualkier ambtenaar, sino mester ta un institucion gubernamental cu tin e base di dato pa haci e trabao. Basicamente e unico entidad equipa pa haci esaki ta SVb, sin embargo nos ta 10 aña mas leu y gobierno(nan) a nenga redondamente di nombra toezichthouder. Aki tambe parlamento ta fayando grandemente den nan papel di 'toezichthouder' riba ehecutivo, y conhuntamente ta sigui ignora e asunto. Tremendo gobernacion...

En todo caso, tumando na cuenta cu elimina 'red tape' y baha 'cost of doing business' gobierno mes a señala como prioridad pa e periodo aki, pensa manera pa aumenta peso financiero riba empresa priva no tin ningun sentido. Sin embargo, poniendo un banda e cosnan cu no mester sucede, nos no a toca ainda e cosnan cu si mester tuma lugar. Y ya cu gobierno no tin recurso pa hiba un maneho di estimulo, loke gobierno por haci ta ofrece otro 'beneficio'. Un di e beneficionan mas grandi cu gobierno por ofrece, cu no necesariamente ta costa placa, ta claridad y transparencia. E baile macabro entre introduci un BTW of un ABB a bira un ridiculez completo caba, unda aparentemente ta e intencion pa tene henter comercio bao di un limbo mas largo posible, mientras cu ta hopi obvio den ki direccion (BTW) nos ta bay. E momento di introduccion lo ta 1 di januari 2023, loke ta logico pasobra lo mester di e aña ey pa prepara debidamente. Ki dia e wega di caco scondi aki ta caba nos no sa; nos en todo caso ta tuma esaki como un hecho. Si stop cu e wega aki, anto por duna claridad tambe riba e otro restructuracion cu mester tuma lugar, manera den e structura selvatico di tarifa di aduana cu nos tin awendia.

Supuestamente e ministro nobo ta hibando conversacion cu e gremionann involucra; ta di spera cu e temanan al caso ta bin dilanti, y no solamente e promesanan vago di 'innovacion' cu a bira parti permanente di e roadshow gubernamental sin cu ta mira algo concreto haci. Y si no haci nada, anto lo sucede manera semper den pasado: economia ta sigui su rumbo, bon o malo, 'a pesar di gobierno'. Djis no yam'e maneho...

Prome Minister Evelyn WeverCroes:

Enfoke di gabinete Wever-Croes II ta pa pone Aruba para riba su propio pianan



Mientras cada Minister mester percura pa yega na un balansa di kico ta haya atencion y prioridad Manera cu ta conoci Aruba ta den un situacion financier dificil. Premier Evelyn Wever-Croes ta enfatisa cu e enfoke di GabineteWever-Croes II ta pa pone Aruba para riba su propio pianan.

Prome Minister a splica cu e prioridad awor aki ta pa recupera e forsa financiero cu tabatin prome cu Covid y pa percura pa haci tur locual cu no a haci e tempo ey.

Nos problema na Aruba ta hopi serio y e ta complica pa trata na cera e deficit riba presupuesto, mientras cu names momento tin cu haci inversionnan grandi cu pa hopi aña a wordo neglisha."

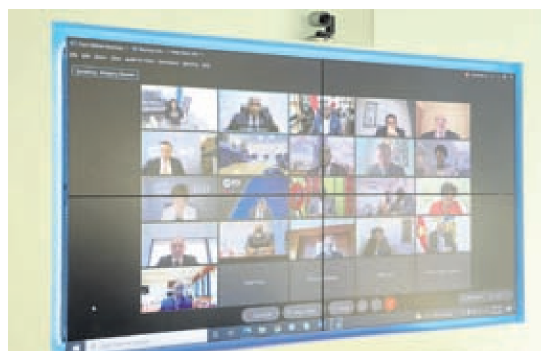
Segun Prome Minister cada un Minister tin un tarea grandi pa percura pa yega na un balansa di kico ta haya atencion y prioridad.

Mester menciona cu tur locual cu Aruba mester paga Hulanda bek di refinanciamento di debe pa aña 2021 y 2022, por wordo paga na interes reduci. Premier Wever-Croes a duna di conoce cu apesar cu a ricibi e interes reduce aki pa dos aña, lo kier mira cu Hulanda ta dune pa mas aña. Pa logra esaki tabatin negociannan cu Hulanda pero pa motibo cu e Gobierno ta demisionario, nan a indica cu mester warda riba ora e Minister di Finansas nobo sinta, pa sigui negocia cu nan.

Concluyendo Prome Minister a bisa cu e placa cu ta spaar lo bay na inverti den areanan cu pa hopi aña no a haci, percura pa economia draai y pa entradanan aumenta.

Minister Maduro a atende reunion virtual di IMF riba e efecto di COVID19 pa Paisnan den Caribe

E siman aki Minister Xiomara Maduro den cuadro di e reunionnan Anual di IMF, a atende un reunion virtual hunto cu otro Ministernan y Presidentenan di Banco Central di Paisnan den Caribe riba e topico "Overcoming the Crisis, a Stronger, More Resilient Caribbean."





Durante e reunion e participantenan a haya oportunidad pa trece nan experiencia y nan preocupacion riba e efecto cu COVID19 a trece cune pa esnan mas vulnerabel. A trata topico manera resistencia pa vacuna, sosten brinda na comercio, subida grandi di debe nacional y inclusion digital den forma di acceso na broadband internet y tambe mas posibilidad pa haci pago den exterior.

E reunion aki ta duna Paisnan den Caribe e oportunidad pa duna IMF un bista concreto riba e retonan cu ta specifico pa e region di Caribe pa asina IMF por ta bon informa ora di brinda asistencia den e region.

Asina bon

Nos Papiamento ta...?

Gobernado o Gobernador...

Den nos column semanal tocante nos idioma Papiamento e siman aki atencion pa un fenomeno bastante general cu nos por topa den nos idioma skirbi riba cada pagina di cualkier medio. Desde algun tempo a bira regla oficial cu nos no mester skirbi e 'r' na final di un palabra, si nos no ta pronuncia esaki. Por ehemplo, si nos ta pronuncia e palabra Gobernadó, cu acento aki pa clarifica, anto no tin pakico di skirbi mas e forma antiguo, cu ta 'Gobernador'. Esaki ta haya su logica den e 'acuerdo' entre linguistanan, algo desconoci pa almanan simple manera nos, cu di awor en adelante nos a cambia nos forma di skirbi, di tuma su origen como punto di salida, pa e forma cu actualmente ta pronuncia e palabra. Por lo tanto, y ignorando esnan cu nunca a pronuncia gobernadó, a opta unilateralmente pa dicidi pa nos tur cu e persona yama 'gobernado'.

Nos no ta kere cu nos mester ta di acuerdo y acepta e tipo di imposicion linguistico aki, cu aparentemente kier hiba nos mas cerca di e Papiamento di Corsou, unda e forma di skirbi tambe ta basa riba e pronunciacion, cu tur su consecuencia cu esey a trece cune pa nan idioma. Por ehemplo, tin discordia tocante con leu mester bay cu sigui e idioma papia, cu tambe conoce su variantenan. Y esey no ta tur. Trata di ta consecuente y declara forma di pronuncia como sagrado den skirbimento ta trece nos den problema. Por ehemplo, tin palabra cu den pronunciacion ta perfectamente diferente, pero ora di skirbi e similaridad, o e igualdad hasta, ta duna confusion.

Ehemplo: den un texto legal, un contrato di un compania di seguro, esun partido yama e 'asegurador' y e otro, e cliente, yama e 'asegurado'. Siguiendo e logica di esnan cu ta desea manda nos den direccion di Corsou, nos lo mester skirbi den ambos caso 'asegurado', loke den e caso aki lo ta ridiculo y ta hiba solamente na confusion. Igualmente ora traha un relato di corte, nos ta desea di haci distincion entre e persona acusa (e acusado) y e persona cu ta acusa (e acusador). Den idioma papia no tin problema, esun ta acusado y e otro acusadó. Pero nos ta papiando idioma skirbi, unda mester haci un distincion visible cu no ta laga lugar na duda. No ta posible pa usa e mesun palabra pa dos asunto contrario, ademas den mesun contexto. Idioma t'ey pa duna claridad, no pa trece confusion. Esey ta loke mester ta e base di e forma di skirbi un idioma. Scoge pa e forma di pronuncia – momentaneo, segun moda di dia – como base pa skirbimento ta hiba nos den un direccion cu ningun di e idiomanan cu nos ta usa y aprecia den nos ambiente multilingual, ta manehando.

Por ultimo un algo un poco chistoso cu ta relaciona na e tema aki.

Nos lista oficial di palabra ta haci un excepcion pa e palabra 'dolor'. Aki si ta skirbi e 'r' aunke no ta pronunci'e, den hopi caso, pero aparentemente tabata reina e temor di haya confusion cu e palabra 'dolo' cu por ser malinterpreta indicando e organo masculino na cual no kier referi di ningun manera... Asina nos por mira cu, cualkier metodo nos scoge, semper lo tin caso unda nos no por ta consecuente. Ademas, scoge pa cambia manera di skirbi cada biaha cu e pronunciacion popular ta cambia, no ta parce un bon alternativa. Un idioma mester honra su pasado tambe, pa mantene uniformidad.

Bo tin pregunta o comentario? Sigui nos riba Facebook y laga nos sa kico bo ta pensa.

LOTTO 5
Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 130.000,-
sorteo ta awe nochi 7:45 pm
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.
HUNGA AWO

Delegacion di Aruba a participa na reunionnan consultativo cu CBP na Washington DC



Bou di mandato di Minister di Turismo & amp, Salubridad Y Prome Minister di Aruba, un delegacion consistiendo di representantenan di Ministerio di Turismo, Ministerio di Husticia, Director di Departemento di Relacionnan Exterior, Aruba Airport Authority, Embahada di Reino Hulandes y lidera pa Minister Plenipotenciario na Washington DC, a participa na un reunion consultativo cu Customs & amp, Border Protection (CBP) y State Department riba e topico di US Preclearance na Aruba.

Aruba, como un di e prome paisnan na mundo, a negocia un tratado di pre-inspeccion di imigracion y duana cu Merca na aña 1994 y a logra establece e US Preclearance na aeropuerto internacional Reina Beatrix. E CBP Preclearance ta sumamente importante pa mantene e stabilidad y crecemento di Aruba su turismo cual ta consisti pa su gran mayoria di bishitantenan Mericano.

E CBP a expresa ya pa basta tempo e necesidad pa modernisa y amplia e tratado di Preclearance di aña 1994, entre otro falta di capacidad humano y limitacionnan presupuestario. Mirando e importancia di e US Preclearance pa Aruba su economia, Gobierno a priorisa e topico aki y afirma su compromiso pa yega na renegosiacion di e tratado.

Prome cu e reunion consultativo cual a tuma luga na Washington DC dianan 20 y 21 di October, e partidonan envolvi a delibera en extenso riba topiconan di siguridad, aspectonan operacional y interpretacion legal. E reunionnan a bay den un ambiente constructivo durante cual ambos banda a expresa nan compromiso pa Aruba mantene e US Preclearance cu e condicion cu lo drenta den un proceso di renegosiacion di e tratado pa por cumpli cu e exigencianan legal y operacional pa cumpli cu e di actualidad cierto cambionan operacional.

Partidonan a dileña un plan di accion detaya cu lo mester tuma luga prome cu e high-season venidero y anterior na e renegosiacion di e tratado. E delegacion a expresa pleno confiansa cu e deliberacionnan lo conduci na bon resultadonan, tanto pa Aruba como pa US CBP.

Minister Rocco Tjon:

Reunionnan fructifero cu comision di conseho den cuadro di husticia y asuntonan social

Diahuebs ultimo a tuma luga dos diferente reunion, caminda a trata prome e tema di rijbewijs sigui pa un otro reunion cu a toca e tema di transformacion di Scol di Polis pa un Academia di Husticia y Siguridad.



Minister di Husticia y Asuntonan Social, señor Rocco Tjon a reuni prome cu e “Vereniging Rijscholen Aruba” (VRA), DWJZ, KPA y representante di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social pa cuminsa den cuadro di e comision cu a wordo lanta pa elimina tur trabou cu tin di haber cu rijbewijs for di Cuerpo Policial.

E meta final di e comision aki ta pa duna conseho y presenta un plan di maneho pa con por trece miho contenido na henter e proceso cu tin di haber cu rijbewijs y rij-examens. Segun Minister Rocco Tjon e plan ta pa yega na un solucion duradero. E mandatario a sigui splica cu den Reino henter, e parti cu ta toca rijbewijs no ta forma parti mas di e diferente Cuerponan di Polis y e vision ey su ministerio tin pa Aruba tambe.

Pa e segundo reunion a toca turno na e comision di conseho encarga cu e transformacion di Scol di Polis den un Academia di Husticia y Siguridad. E participantenan di e comision aki ta consisti di expertonan di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social riba tereno financiero, representantenan di DWJZ y DRH como tambe Cuerpo Policial. Durante e reunion aki a repasa ful e historia, y a deduci cu esaki ta un idea cu a bin dilanti desde aña 2015 pa asina por brinda un miho calidad di enseñansa na henter e cadena hudicial, pero tambe na e sectornan semi-publico y priva.

Segun e mandatario, palabracionnan a wordo haci pa por yega na un plan di maneho como tambe un producto legislativo di con e transformacion aki mester tuma luga. Unabes cu logra esaki, e lo nifica un logro den ampliacion di carera pa tur esnan cu ta traha den husticia. Ademas di esaki, tin posibilidad di atrae ekiponan y departamentonan di afo pa bin sigui cursonan y enseñansa na Aruba. E intencion ta pa haci esaki den diferente fase y tin como meta pa tin un concepto na mesa pa fin di aña pa wak con por sigui amplia esaki.

Por ultimo Minister Rocco Tjon a duna di conoce cu pa ambos proyecto ta importante pa tene na cuenta e aspectonan financiero, organisatorio y derechonan di personal.



Armada Chileno ta actua contra piscadonan den protesta



(Mercopress) – Armada di Chile a tuma accion e siman aki contra piscadonan pafo di e waf di Valparaiso. E piscadonan tabata protesta e hecho cu nan no por a traha mas cu 100 dia y ta demanda cu ta cumpli cu promesa haci na nan como ocho aña pasa.

Diferente piscado a keda herida na momento cu tropa nan di e forsa naval a tira riba nan for di distancia cortico cu balanan di rubber, segun un di e victimanan. E piscadonan ta demanda cu e Compania Portuario di Valparais traha un unidad productivo nobo, manera cu a priminti nan añanan atras. Pero tur cos a keda na palabra.

Nos tabata calmo, pasivo y nan a cuminsa tira riba nos, y benta bomnan di gas. Nos ta bringando pa nos bida. Nos no a traha pa mas di 100 dia," un di e piscadonan herida a bisa media presente.

E Gobernado Maritimo di Valparaiso, Comandante Nelson Saavedra a confirma cu a uza balanan di rubber pa tira contra e piscadonan kendenan tabata demostra. E problema a bin na momento cu a dicidi pa hala e piscadonan pa e area Quinteros pa por sigui traha. Pero e area a resulta uno cu hopi problema ambiental y tabatin diferente caso di malesanan raporta, incluso venenamento.

Di su banda, delegado Presidencial pa Sebastián Piñera, Presidente di Chile, na Valparaiso, esta Jorge Martínez, a para tras di e accionnan di e armada Chileo. El a defende e accionnan di e personal naval contra locual el a considera un protesta violento di e piscadonan artisanal. El a bisa cu e demostrantenan a purba di los un bapor comercial cu tabata mara, cu por a crea mucho mas problema. Esey tabata momento y accion cu a forsa e personal naval pa drenta den accion.

Martínez tambe a anuncia cu ta bay entrega keho penal formal contra e piscadonan. "Nan a cende tirenan cu tey pa proteccion na candela na seccionnan 4 y 5 di e compania portuario." El a enfatisa cu e acto mas serio ta na momento cu e demostrante nan a drenta un barco, pa asina corta e cabuyanan cu tabata mantene mara. Si nan a logra y e barco a los, e lo a crea daño enorme den e bahia di Valparaiso, segun e delegado Presidencial.

Y ta pa motibo di esaki, e armada di Chile a dicidi pa manda dos speedboat pa e piscadonan pa evita e pio. Nan a topa cu piscadonan cu tabata tira piedra y otro proyectil
riba nan y cierto momento a hasta ataca un di e botonan. "E autoridad maritimo a informa mi cu a filma tur e incidente, pues nos tin e pruebanan cu publico lo por wak na momento cu tuma e accionnan legal," Martínez a bisa. El a cataloga e accion di e tropanan naval como defensa propio y cu unicamente a uza armanan cu no ta letal.

Locual si por a causa mas daño na Valparaiso y henter Chile ta si e barco Condor Bilbao lo a los. No solamente e tripulacion, trahadonan portuario, pero henter e pais lo a haya un sla den su actividadnan internacional di comercio. "Si e puerto di Valparaiso para, e ta afecta henter Chile, lo baha e acreditacion di e waf y cu ta nifica mas gasto di Seguro, segun e delegado Presidencial. Di otro banda, Martínez a bisa cu Gobierno Chileno ta trahando pa soluciona e problema di piscadonan, pero no tin e espacio pa por duna e salario cu nan ta demanda.

Argentina: Pollo Carvajal a bisa cu regimen chavista a manda 21 miyon dollar efectivo pa financia Nestor y Cristina Kirchner



(NTN24) - Fiscal federal Argentino, Carlos Stonelli a pidi pa hues Julian Ercolini solicita na Spaña e copia di e declaracion di ex-hefe di inteligencia di Venezuela Hugo "El Pollo" Carvajal, ken a afirma cu gobierno di Hugo Chavez a manda 21 miyon dollar pa e campaña electoral di Cristina Kirchner na 2007.

Den documento di Stonelli, di apenas un blachi, a presenta e causa conoci como "Schriftnan Las coimas", ya cu den e file di Claudio Uberti a referi na e placa cu a manda pa Venezuela cu e fin ey, corant El Nacional a señala.

Di acuerdo cu e medio Spaño OK Diario, cu a sigura di haya informacion hudicial "exclusivo", e 21 miyon dollar aki cu Venezolano a duna cuenta na Husticia Militar a ser entrega "sin problema, ya cu nan tabata paga pa funcionarionan di aeropuerto Argentino cu tabata laga nan drenta sin ningun inconveniente".

E siman aki, OK Diario a publica cu "El Pollo" Carvajal, deteni na september na un apartamento na Madrid unda cu Polis Spaño a hayel'e cu ayudo di DEA Mericano, a declara na e sede hudicial loke e gobierno Venezolano a haci.

E website di noticia TN a informa cu tanto Chavez como Nicolas Maduro den nan funcion como presidente, a financia di manera ilegal e "movemento iskierdista" na rond di mundo y a menciona cu e ex-mandatario Argentino Nestor Kirchner como un di e destinatarionan di e placa ey.

Antonini Wilson a afirma na Husticia Mericano na Miami cu e placa sin declara cu e tabata hiba pa Argentina ora el a wordo deteni na aeropuerto metropolitano Jorge Newbery dia 4 di augustus di 2007, tabata destina pa financiamento di campaña electoral di Cristina y tabata bin for di empresa estatal Petroleos de Venezuela (PDVSA).

Mexico: Lopez Obrador a ricibi Evo Morales na Palacio Nacional



(EFE) - E presidente di Mexico Andres Manuel Lopez Obrador diahuebs ultimo a ricibi e ex-presidente di Bolivia, Evo Morales, na Palacio Nacional ubica na capital Mexicano. "Nos a papia cu Evo Morales, leal dirigente di e pueblo di Bolivia y e representante mas autentico di e pueblonan originario di Latino America y Caribe", Lopez Obrador a skirbi riba Twitter y ademas a pone un potret hunto cu Morales.

Casi dos aña despues di su asilo na Mexico, e ex-mandatario Boliviano a bin back na teritorio Mexicano diahuebs y a gradici na Lopez Obrador pa salba su bida na aña 2019, ora el a sali di su pais denunciando un "golpi di Estado".

Mexico no solamente lo ta mi cas, ta e cas di tur esunnan cu ta lucha pa e libertad di nan pueblo" Morales a expresa ora el a inaugura un seminario politico organisa na Ciudad di Mexico pa e Partido di Trabao (PT), formacion cu ta apoya Gobierno di Lopez Obrador. Dilanti di varios partido iskierdista Latino Americano, Morales a recorda su yegada inespera na Mexico na november di 2019.

Ora ma yega, no tabata pa amistad cu e presidente y pueblo Mexicano. Ora mi tabata bisa cu el a salba mi bida tabata di berdad. Mexico y otro paisnan a salba mi bida" e Boliviano a recorda. Morales a convoca diahuebs ultimo na un conferencia di prensa pa motibo di su presencia na Mexico pero na ultimo ora el a pospone pa ayera diabierna.

Bolivia tabata hundi den un crisis social y politico despues di eleccionnan di dia 20 di october di 2019, cu a ser anula pa e denuncianan cu tabatin pa presunto fraude electoral na fabor di Morales. Despues di un rapport di Organisacion di Estadonan Americano (OEA), cu a keda conoci den oranan di marduga di 10 di november di 2019, Morales prome a anuncia eleccionnan nobo y oranan despues el a renuncia di su funcion como presidente, na unda el a sigura cu e tabata victima di un supuesto "golpi di Estado".

Cuba: Observatorio Cubano di DD.HH. ta pidi Bachelet accionnan urgente

(CiberCuba) – E Observatorio Cubano di Derechonan Humano (OCDH) a exigi e alto comisionado di ONU pa e derechonan humano, Michelle Bachelet, promove un iniciativa internacional pa proteha di represalia e manifestantenan di dia 15 di november na e isla.

E organismo a manda un carta pa e funcionario cu un mensahe urgente di alerta, despues di conoce e prohibicion decretal pa e autoridadnan Cubano cu ta considera "ilegal" y "anticonstitucional" e marcha civico pa e cambio convoca pa e plataforma Archipielago pa dia 15 di november, y e decision di e convocantenan di mantene e iniciativa riba pia.



OCDH a adverti cu e accionnan violento contra e manifestantenan manera esunnan cu a pasa durante e protestanan di juli cu pasa lo por wordo ripiti.

E contesta di e gobierno ta e expulsion di su centronan di trabou di algun organisador y e menasa di e Fiscalia General di e Republica cu nan lo mester enfrenta e consecuencianan si nan dicidi di marcha", e texto ta expresa. E carta, skirbi pa e director ehecutivo di OCDH, Alejandro Gonzalez, ta defende e derecho di e Cubanonan pa manifesta libremente sin wordo castiga y ta pidi Bachelet pa exigi e gobierno Cubano e liberacion di tur e presonan politico.

Bachelet "no mester permanece den silencio ora cu e derechonan di e Cubanonan, den su mayoria hobennan y entre nan por lo menos 27 menor di edad, ta wordo viola gravemente", e carta ta señala.

Diahuebs e Fiscalia General di e Republica a adverti e hobennan cu a notifica nan intencionnan di participa den e marcha e proximo 15 di november di e consecuencianan legal di nan participacion den e iniciativa ciudadano.

Venezuela: Academia de Ciencias ta bisa cu no por sigui retrasa e regreso di e lesnan presencial



(ElNacional) – E Academia de Ciencias Fisicas, Matematicas y Naturales (Acfiman), pa medio di su presidente, Ismardo Bonalde, a afirma cu no por sigui retrasa e regreso di e lesnan presencial.

Den un entrevista cu Radio Fe y Alegria, Bonalde a señala cu Acfiman ta conciente di e dificultadnan cu e sector di educacion ta pasando aden na e pais. Sinembargo, el a enfatisa cu tin un necesidad urgente pa stop di postpone e regreso di e lesnan presencial. Den su opinion, mester cumpli cu cuater condicion esencial pa e regreso di e lesnan presencial ta sigur pa e mucha- y hobennan, como tambe pa e docente- y miembronan di e personal. E prome di nan ta e vacunacion completo pa full e personal di docente, obrero y studiantenan cu ta riba 18 aña di edad.

Nos sa cu e schedule di vacunacion na e pais ta deficiente. Esey por wordo mira den e rapportnan di OMS y e Organisacion Panamericano di Salud", el a señala. E siguiente condicion cu el a destaca ta e uso obligatorio y apropia di tapa boca. Siguientemente el a destaca cu e actividadnan mester wordo haci den espacionan habri, cu aire liber y garantisando distanciamento social.

Por ultimo, el a destaca manera e di cuater condicion cu e lesnan wordo complementa cu un sistema di monitoreo pa detecta si un hende ta test positivo pa COVID-19. E presidente di e institucion a splica cu ultimo recomendacion mester wordo ehecuta pa e grupo educativo a traves di encuestanan of otro opcionnan di nan preferencia. Aunke el a mustra di acuerdo cu e lesnan presencial lo cuminsa dialuna 25 di october, el a destaca tambe e problemanan grave di infrastructura que e klasnan ta presenta. Pesey el a pidi pa garantisa e suministro di awa, coriente y e programanan di alimentacion.

ONG Husticia Venezolano ta pidi coreccion di eror huridico den e reforma di e Codigo Organico di Husticia Militar



(ElNacional) – E directora di e ONG Husticia Venezolano, Lilia Camejo, a señala diabierna cu e reforma di cinco articulo di e Codigo Organico di Husticia Militar (COJM) y e agregacion di un Disposicion Transitorio, ta afecta e dinamica hudicial cu ta involucra e militarnan.

E abogado a splica cu e articulo 6 di e reglamento ta confirma e privilegio militar pa e militarnan, mientras cu e articulo 128 di e texto legal, den contradiccion cu e articulo 261, ta ordena su husgamento den hurisdiccion ordinario, aunke cu nan a comete delitonan di naturalesa militar.

Esaki, den proposito cu e fiscal general di e Republica, Tarekn William Saab, a informa siman pasa cu e Ministerio Publico y e representantenan di e hurisdiccion militar a reuni pa cumpli cu locual ya e carta magna ta establece "tur ciudadano tin derecho di wordo husga pa su hues natural.

Camejo a cuestiona cu nada a wordo bisa durante e encuentro ariba e contradiccion cu e articulonan antes menciona di e Codigo Organico di Husticia Militar ta presenta. "E prome ta establece e husgamento di militarnan pa e comision di delitonan di e naturalesa aki den e hurisdiccion militar conforme cu e mandato constitucional den e articulo 261, mientras cu e segundo, ta permiti e husgamento di militar- y civilnan ora cu tur dos participa den e comision di delitonan di naturalesa militar", e abogado a detaya.

Den su opinion el a manifesta cu ta necesario e coreccion locual el a considera manera "un error legislativo". El a splica cu e privilegio natural di e militarnan cu ta comete delitonan di naturalesa militar, ta e hurisdiccion militar conforme e mandato constitucional.

BONDIA ARUBA

"Stempelnan di bida...!"

Celebracion di mi 25 aña di bida artistico aki na Aruba

Buscando den e bahul di recuerdo, mi a topa cu'n potret di mi paspoort cu ta registra e momento magico di mi bida, e dia, fecha y aña di e ruta nobo di mi existencia cu a marca mi destino y cu a determina e caminda nobo cu mi mes a cuminsa cana cu yen di gracia y gratitud.

Ya caba ta 25 aña cu mi a dicidi di a bin biba y desaroya mi mes artistico y profesionalmente aki riba e Paraiso cu nos ta yama Aruba. Un biahe magico sigur y special, algo nobo y diferente cu ta representa pa mi persona; manera un regalo di cielo y sigur manda di Dios, cristalisando di e forma aki, tur e soñonan di mi infancia den e tempo ey ainda casi sin compronde y cu a determina tur e deseonan y pensamento nan fuerte di un hubentud inkieto, mas tur e deseonan tan anhela pidi cu tanto insistencia na e Creador den tur momento di incertidumbre di mi bida den pasado.

Mirando un biaha mas e stempel aki bon cu yen di nostalgia, mi a ripara hopi cos basta positivo y mi por bisa cu lo mas resaltante di tur esaki ta e nota na Papiamento cu e tremendo mensahe cu tambe a keda graba den mi mente y mi curason cu ta haci mi eternamente feliz y satisfecho cu ta bisa: "Bon-Bini na Aruba..."

Danki Dios sigur pa esaki y pa tanto bondad, mi no por ta malagradecido pa esaki, sigur despues di tanto cos valioso cu e tera aki a brinda mi y sigur ta sigui regala mi cu tanto amor y pasion.

Danki na e stempel aki, awe mi por a ripara y realisa hopi cos y awo mi sa y ta bolbe recorda mi, ki dia mi a drenta definitivamente na e isla bunita aki, (esta dia 23 di October 1996) cu ta hustamente awe 25 aña pasa.

Den e stempel aki mi por mira cu solamente a keda registra e dia di ENTRADA y hunto cun'e, mi curason tambe a drenta y a pone un stempel di amor eterno den mi bida y sigur hopi agradecido pa cu esey y tambe pa tanto bondad, regalonan y bendicionnan regala.

Pero mirando bon esaki un biaha mas, mi a ripara tambe cu den e stempel aki a keda habri e dia di SALIDA, cos cu te ainda mi no a ni pensa cu un dia esaki lo pone mi pensa asina fuerte y refleha asina diep, tanto cu no a pasa den mi mente, ni mi cabes tur ilusiona, si esaki algun dia lo mester sosode y completo cu salida final. (Dios quiera que no). Kere mi cu esaki no ta mi deseo, solamente mi sa cu esaki ta parti di mi bida manera mi proposito di bida di Dios den mi bida y den mi existencia ta di Dios den mi, su plan y boluntad.

Continuacion riba Pagina 11

PARLAMENTO ARUBA

STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 26 OKTOBER 2021 OM
9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Landsverordening beperking tabaksproducten (AB 2016 no. 44)

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Het publiek zal tot de onderhavige vergadering toegelaten worden rekening houdende met de aankondiging door de regering op 5 augustus 2021 inzake de preventie van de verdere verspreiding van het COVID-19 virus. Het publiek wordt verzocht om tijdens de vergadering zo veel mogelijk uw mondkapje op te hebben. Uitsluitend leden van de pers kunnen tot de zogenaamde persboxen toegelaten worden.









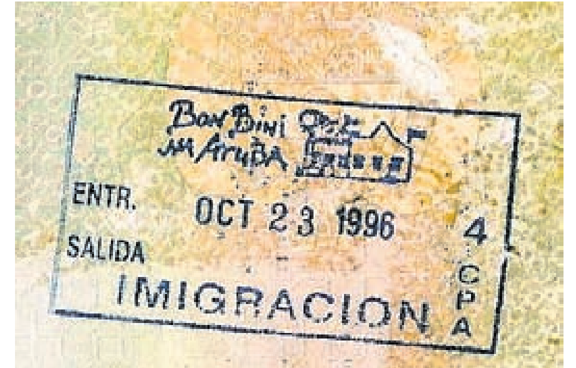
















"Stempelnan di bida…!"

Celebracion di mi 25 aña di bida artistico aki na Aruba



















Continuacion di Pagina 11

Solamente Dios sa esey y E ta e unico cu por dicidi e ruta, destino, luga, caminda cu E mes lo duna mi y cu E mes a dicidi cu mi mester sigui cana cu E la eligi pa mi persona por sigui cana y avansa.

Door cu mi bida y destino ta den Dios su man y boluntad; mi sa cu tur siguransa cu e biahe bunita y placentero aki (den e isla di encanto yama Aruba) ta representa mas cu'n regalo; un bendicion di Dios y mi ta mas cu sigur cu E ta e UNICO cu berdaderamente sa e momento y e destino di e ruta aki cu mi ta cana yega na su final.
Mi a cana hopi, riba camindanan yena di asombro, tin biaha den camindanan cu hopi cosnan berdadero cu a ser biba y comparti cu ta keda imposibel pa lubida, nan ta keda sigur eternamente graba den mi curason, mas tanto despues di por a biba cada momento y experiencia cu tanto goso y plenitud, manera ta tur cos cu a ser haci, cristalisa y conkista positivamente, (cu pa mi persona, nan ta representa simbolicamente manera solo di dia radiate y caluroso cu ta sali pa nos tur). (Pero tambe ta pone mi refleha riba e dianan di incertidumbre manera nochinan di tormento cu nos tur den bida mester pasa aden y bataya.)

Mi a topa tambe riba e camindanan cu mi a cana, cu yen di baranca y den algun momento di dolor, un tereno infertil yena cu sumpiñanan, cu aunke tambe a marca cicatriznan den mi cuero tur kima, e flornan di e matanan ey yena cu sumpiña, a laga mi mira e bunitesa di bida y realisa mi forsa di boluntad y a regala mi e fragancia di nos isla, manera e biento fresco cu mi por a respira.

Un aire puro cu te ainda ta duna mi bida y cu danki na esey mi por mira y realisa mirando atras, tur loke a ser cana, sintiendo mi mes realisa y sigur constata cu mi ta un homber hopi bendiciona.

Mi ta sumamente agradecido cu tur habitante y ser humano cu a cana hunto cu mi man den man gara sin ningun mal intencion y cu asina tanto amor y compasion y cu tur nan forsa a kere den mi, acepta mi tal manera cu mi ta, sostene mi y a brinda mi mas fortalesa, garando mi mannan asina fuerte pa mi no los, ni pa nan laga mi cay.
Hopi aprecio y gratitud pa e isla di mi alma y hopi privilegia di por forma parti di e gran famia Arubano.
Despues di mira atras, mi por bisa cu tur trankilidad y honestidad na bos halto y sin basila cu tur determinacion expresando cu orguyo y humildad, ta berdad, mi a sa di integra, mi a sa di adapta, mi a sa di acepta, mi a sa di balora; ta pesey y hopi mas; ta un berdadero Arubiano mi ta. Un dia manera awe hustamente 25 aña pasa, mi tabata tin e oportunidad di por a drenta den e luga bendiciona y magico aki cu Dios tabata tin prepara pa mi persona como parti di su plan y proposito pa mi bida, pa duna mi e tera di ilusion aki como mi di 2 cas.
Masha danki di curason na tur persona, trabao y amigo cu ya caba pa 25 aña bibando aki riba e pida baranca cu tanto nos ta stima, cu a laga mi sinti mi mes mas cu bendiciona di por a conta cu boso sosten y baloracion y Amistad incondicional. Mi ta agradecido cu mi tera Colombia, cu mi famia y mi amigonan pa e sacrificio cu nan a haci di a duna mi hala y laga mi bula bay pa yega aki den busca di un hogar y haya tanto oportunidad cu mi a sa di tuma cu gratitud den mi propio mannan.
Tambe mi kier manifesta cu mi ta hopi agradecido cu e famia Arubiano cu mi a sa di conkista y na tur mi amigonan nobo y trabaonan cu poco a poco a forma parti di mi sistema y cu a brinda mi tur guia y consehonan apropia pa mi persona por ta, tur loke mi ta awo mirando atras tur realisa. Danki na Dios, danki Colombia, danki Aruba. danki na tur mi amigonan, tur e oportunidadnan brinda y na tur e portanan habri, masha danki pa boso pasenshi y tambe pa boso coreccion, comprension y e bon consehonan duna. Hopi bendicion pa boso tur di un forma special.

Di e manera aki mi comproba y afirma pa kico mi ta sinti mi mes persona, mas cu bendiciona di por ta formando parti primordial di e gran famia Arubano cu di curason mi ta stima asina tanto, di un forma sincero, honesto, profundo y real.
"Muchas gracias a todos los amigos que emprendieron este grandioso viaje y sueño conmigo." E resto di palabranan y sentimentonan cu tanto amor, ya caba den cada acto y tanto obranan y trabaonan pa tanto añanan realisa, mi a logra comparti mi sentimentonan, emocionnan y tur mi mensahenan den forma di musica, baile, teatro, arte visual, poesia y den obranan sincero na unda mi a logra expresa tur mi sintimento,mi gratitud, mi alegria y mi mayor Felicidad, mas tur e satisfaccion sinti p'e privilegio, e fortuna y pa tur e bendicionnan di por a logra cristalisa mi mesun soñonan den un isla asina tropical, na unda cu placer mi ta biba, soña, crea, traha, sinti, traha y inspira cu tanto pasion y creatividad for di e profundidad di mi ser emocional, cu palabranan na mi dushi papiamento saca for di mi curason poetico, sensitivo y sentimental cu hamas mi lo lubida.

Mi Rumannan, ban pidi hunto cu mi awe na Dios y ban borda un oracion na e Ser Supremo y Inmortal pa cu tur su poder, E por tuma tur control di nos y nos nacion y curason, p'E no laga nada malo pasa cu nos ni na nos Dushi Tera, ni tampoco p'E permiti cu e strea bunita di nos Aruba lo stop di briya y pa nos bandera hamas lo stop di bula cu libertad, p'E No permiti pa hamas nos perde hunto cu ne, su bunita colo...!
Cu Dios por sigui guia y conserva su amor pa libertad" y pa Dios Tata por duna nos bek tur e sabiduria pa compronde tur kico cu ta pasando y kico nos tur tin cu sigui aporta y pa cu su forsa sagrado, E como todo poderoso, por sigui duna nos e palabranan perfecto pa expresa nos preocupacionnan cu mentalidad positivo, pa nos por haya tur responde y solucion positivo pa nos mesun bienestar.
pa termina cu mi discurso emocional mi ta implora, O nos bon Dios, no laga nada malo por pasa na nos dushi Aruba y cu hamas nos lo keda indiferente y permiti cu semper su alegria ta sigui keda ta nos alegria, su dolor lo sigui keda ta nos propio dolor y su anhelonan, lo sigui keda ta nos anhelonan di mas profundo y special.
Cu hopi amor y cariño tur agradecido, Un Colombo- Arubano.

BONDIA ARUBA

Departamento di Obra Publico ta informa:

Diasabra awor ruta Noord – turibana cera pa asfaltamento

Entrante mañan diasabra 23 di october 2021 for di 3'or di atardi lo cera e ruta di Noord - Turibana (Fase 3, 4 y 5) pa asfalta e toplaag completamente. Lo tin aceso solamente pa e habitantenan di Fase 3, 4 y 5.

- Diadomingo 24 di october lo tin trabounan di marcacion.
- Dialuna 25 di october e ruta lo wordo habri pa publico.

DOW y KPA ta pidi pueblo di Aruba, tur automobilista y habitantenan pa tene cuenta cu e desviacion aki y e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa y ta gradici pa e comprension y cooperacion.



Jeanpierre Croes gara na San Fuego



Despues di varios dia cu ta buscando JeanPierre Croes cu tin San Fuego y e area terorisa unda te hasta habitantenan ta informa unda e ta cana diabierna mainta patruya di Santa Cruz den un forma tactico a bay busk'e. A drenta mondi y vigila Jean Pierre y asina a pone man riba dje y bay cun'e warda di Polis unda recherche encarga cu ladronicia tabata warde pa interrogacion cuminsa. E no ta un persona desconoci pa husticia.

Stichting Ambiente Feliz, un fundacion cu curason

Un fundacion cu curason ta consisti di trahado cu tin pasion pa nan trabou. Trahado cu ta yena cu energia y ta inspira otro. Cu ta dedica na nan trabou y e clientenan. Awe e fundacion kier presenta 3 persona cu pasion pa nan trabou y cu amplio experiencia, cu kier comparti kico e trabou ta significa pa nan, pa e calidad di cuido di e cliente y con comunidad di Aruba por aporta.

Jurybeth Kock-Rijke ta traha como koki na Stichting Ambiente Feliz desde 4 di januari 2015.
Kico e trabou di koki ta significa pa bo na Ambiente Feliz?
"E trabou di koki na Ambiente Feliz ta significa pami, sin mucho palabra, un manera di expresa mi amor pa mi clientenan riba un tayo den forma di un cuminda cu ta haci mi clientenan contento.
Tur mainta na momento cu mi ta sirbi e desayuno, manera nan scucha e zonido di e garoshi, nan sa cu nan ta bay come. Nan manera di expresa nan mes ora nan wak mi pasa cu e garoshi ta yena mi curason cu alegria y ta pone mi corda kico ta e proposito di mi funcion. Cu un grito di alegria y cu un caluroso bon dia mi ta cuminsa mi dia di trabou na Ambiente Feliz".

Con abo, den bo funcion, ta yuda duna contenido na calidad di cuido?
"Mi ta kere cu mi funcion ta hunga un parti hopi

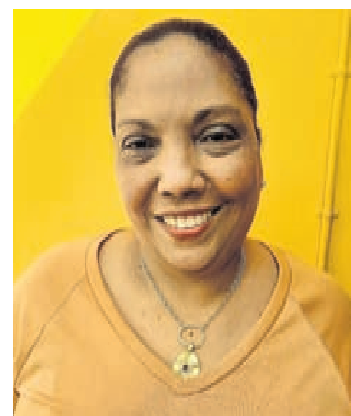


importante den e bida di cada cliente. Cada cliente ta diferente y cada uno tin su reto. Mi meta ta pa cada cliente ricibi nan cuminda personalisa a base di su necesidad na bienestar di su salud".
Con abo ta wak e cuido pa persona cu limitacion intelectual na Aruba y con comunidad por aporta na esaki?
"Mi lo djis bisa esaki. Duna persona cu limitacion intelectual un chens y bo lo keda sorprendi di e capacidad cu e personanan aki tin. Nan ta personanan cu por hopi, pero hopi biaha no ta ricibi e oportunidad pa participa, socialisa of otro. Tin esnan cu ainda ta wordo poni un banda pasobra nan tin un limitacion. Esaki ta algo di lamenta. Aruba, ban duna e persona cu limitacion intelectual mas atencion y mas oportunidad. Nos por!".

Mathilda Werleman ta traha como huishoudelijk medewerker desde 1 di mei 1996 Ambiente Feliz.
Kico e trabou di huishoudelijk medewerker ta significa pa bo na Ambiente Feliz?
"Pa mi un cas semper mester ta limpi. Particularmente ora bo ta traha cu per-



sona cu ta rekeri cuido y guia. Ta importante pa preveni contagio di malesa. Un bon higiena ta promove un bon salud. Mi tin mas cu 25 aña ta eherce mi trabou cu hopi gusto. E trabou a siña mi hopi. No solamente ariba e tereno di limpiesa, pero tambe con pa guia e clientenan y traha den un team".
Con abo, den bo funcion, ta yuda duna contenido na calidad di cuido?
"Como profesional mi ta aporta na e bienestar di cada un cliente. Calidad di cuido ta bay man den man cu higiena. Mi ta forma parti di un team cu ta traha duro tur dia pa crea un ambiente feliz den cas. Na momento cu un persona bishita Ambiente Feliz na Santa Cruz e ta duna mi un satisfaccion di mira un sonrisa ariba e cara di e otro persona pasobra e cas ta limpi. Esey ta yena mi cu felicidad y ta un reconocemento di e importancia di mi trabou".
Con abo ta wak e cuido pa persona cu limitacion mental na Aruba y con comunidad por aporta na esaki?
"Mi ta sinti cu na Aruba ainda tin un tabu grandi pa locual ta persona cu limi-



tacion. Ami ta considera tur persona cu limitacion como un ser humano cu tambe tin derecho di participa. Comunidad mester habri nan curason pa nan.

Acepta cu nan tambe por forma parti di nos comunidad. Nan por hopi mas di locual nos ta pensa. Ban duna nan un oportunidad pa desaroya y participa".

Lorena Lampe ta traha como woonbegeleider desde 1 December 1996 na Stichting Ambiente Feliz.
Kico e trabou di woonbegeleider ta significa pa bo na Ambiente Feliz?
"Den mi trabou como woonbegeleider mi a siña kico e ta significa pa traha cu persona cu limitacion intelectual. Mi a siña con pa reconoce nan necesidad y traha hunto ariba e bienestar di e cliente. Mi a siña cu no tur hende ta comunica igual y ta importante pa tuma tempo pa scucha otro. Mi a logra crea un relacion duradero

cu e clientenan basa ariba confiansa y respet pa otro. Esaki ta facilita mi persona pa duna un bon guia y traha ariba mehoracion di nan calidad di bida".
Con abo, den bo funcion, ta yuda duna contenido na e calidad di cuido?
"Na prome lugar mi ta acepta cada cliente manera nan ta. Cada un cliente ta unico. Mi ta respeta nan derecho como ser humano y mi ta percura pa nan cuido ta adecua. Nos ta enfoca ariba un bon cuido medico y bon alimentacion. Nos ta organisa tambe varios actividad na unda nos clientenan por pasa momentonan agradabel. E clientenan ta gusta pinta, traha obra di man, baila y canta y mucho mas.

E dianan di fiesta semper ta wordo celebra na grandi". Con a bo ta wak e cuido pa persona cu limitacion mental na Aruba y con comunidad por aporta na esaki? "E cuido pa cu personanan cu limitacion intelectual na Aruba ta basta bon, pero e por ta miho. Na Aruba no tin suficiente instancia pa brinda cuido na persona cu limitacion. E lista di espera ta hopi largo y tin biaha no tin e cuido rekeri tampoco. E subsidio cu un fundacion manera Ambiente Feliz ta ricibi no ta suficiente. Pa por realisa mantencion, cierto actividad of otro e fundacion ta depende di donacion. Gobierno y comunidad di Aruba mester ta
consciente cu "Hey, nan tambe tey". Si tur hende duna un man, sea por medio di un donacion, trabou boluntario of otro, nos por logra hopi y realisa un mihor cuido pa esnan mas vulnerabel den nos comunidad".

Persecucion na pia tras di ladron arma cu a drenta La Aruba

Diahuebs ultimo den oranan di mainta un homber a drenta La Aruba na San Nicolas y tabatin un cuchiu den su poder y a horta.

E personalnan di e negoshi a core tras di e sospechoso y bati alarma na autoridad di biaha. Polisnan di San Nicolas y K 9 unit a presenta di biaha drenta cayanan di Village y asina na altura di caya St John a detene e sospechoso y transport a presenta y bay cu e detenido warda di Polis.







OM ta intensiva ehecucion di boetnan habri

Ministerio Publico lo cuminsa entrante dialuna prome di november venidero cu ehecucion di sentencianan di boetnan di trafico. Personanan cu tin un condena irrevocable pa delitonan di trafico, lo wordo busca activamente pa Ministerio Publico y hiba KIA pa sinta nan detencion. KIA a prepara algun cel extra pa cu e meta aki. Funcionarionan di CEA (Cuerpo Special di Aruba) lo sali riba caminda diariamente den nomber di Ministerio Publico. Nan lo tin un mashin di pin portatil den auto pa asina personanan cu ainda ta desea pa paga nan boetnan habri (y evita cu nan lo wordo transporta), por swipe. Una vez CEA yega na hende su cas, no ta posibel mas pa yega na un areglo di pago



Control na frontera tambe lo sigui constant. Viaheronan cu boetnan habri lo wordo para pa grenspolitie prome cu nan wordo permiti pa sigui cu nan viahe. Grenspolitie tambe tin un mashin di pin di Ministerio Publico.

Ministerio Publico ta haci un yamada urgente na hendenan cu ainda tin boet habri pa paga prome cu prome di november. No laga yega asina leu cu bo persona ta bay KIA! Bo persona por paga online via cuenta bancario 4000905 di ArubaBank bao mencion di e parketnummer. Por paga e boet personalmente tambe na balie di Ministerio Publico, preferible swipe.



Boogaard Assurantiën is the leading insurance broker in Aruba. Our network of (all) local insurance companies and renowned international partners, places us in a unique position to offer the best insurance solutions for both private and commercial customers. At this moment we are searching for the right candidate to fill the position of

Sales Manager

If you are a commercially driven professional with the right balance of leadership, ambition, customer-oriented approach and problem solving, then you are the person we are looking for.

Position
The Sales Manager is a commercially driven person, who is responsible for the operational performance results, while adhering to the organization's strategic plan, procedures and policies. The Sales Manager contributes to a productive coherent team spirit and a positive work climate.

Summary of duties and responsibilities
- Establishes, in consultation with the MD, for both private and commercial customers the mid- and long-term sales goals, and ensures that these results are met
- Is responsible for leading and motivating a team of Account Managers for our commercial customers
- Directs the Team Leader of our Customer Service Department
- Acts as the Account Manager for large corporate customers
- Analyses results with market trends, formulates plans for new services and presents these to the MD
- Guides staff on guidelines, procedures, laws and/or regulations
- Keeps himself/herself informed regarding industry information, new product information, legislation, coverages and technology to continuously improve knowledge and performance of the Sales Teams

Know-how, skills and competencies
- Completed Bachelor's Degree in Business Administration plus relevant certifications in insurance
- A minimum of 5 years related business to business sales experience with at least 3 years in a management level position
- Knowledgeable on local laws and financial services industry regulations
- Strong managerial and leadership skills with ability to lead people in a process of change
- Strong analytical and problem-solving skills
- Excellent working knowledge of Microsoft Office programs and preferable with the ANVA-system
- Able to communicate effectively in English, Dutch, Spanish and Papiamento, both verbally and in writing

What we have to offer?
A challenging position in a dynamic organization where independence and pro-activity is valued. The organizational culture is characterized by a professional organization with an informal working environment. A full-time job position with a competitive salary and supplemented with an attractive package of secondary benefits.

Reactions
Are you ready to take on this challenge? Please make sure you send your resume and motivation letter to Mrs. Jacqueline Malmberg via email j.malmberg@boogaard.aw not later than October 25, 2021. For additional information, you can contact her at 528-8888.

BONDIA ARUBA

Team "Pariba Legends" lo baha pabou di brug!

Shonnan amante di bon domino, e fin di siman aki, diasabra 23 di augustus, cuminsando pa 7'or di atardi, e unico Domino Square Garden na mundo lo ta scenario di otro bataya espectacular di domino.



E conocido trabuconan di pariba di brug, esta TEAM PARIBA LEGENDS, lo enfrenta nada menos cu doño di cas, esta TEAM 99 di 99 Bar & Restaurant na Calabas, bou guia di e embahador Han di Peking. Shonnan, rumornan ta core cu TEAM PARIBA LEGENDS no ta cos di haci wega cu ne, ya cu nan capitan 'Wally Shally' di San Nicolas ta e tipo di "take no prisoners kinda guy"! Ya caba den un encuentro prome nan a duna Team Snor hopi dolor di cabes.



Papiando di TEAM SNOR, nos mesa di redaccion a bolbe haya e informacion tristo, pero ya regular, cu e conocido Snor Perez a bolbe haya sapato blanco! Den un tremendo bataya contra TEAM GAZEBO BOYS na Ora's Bar, TEAM SNOR a sa di hiba un tremendo bataya. Na half time ya caba TEAM SNOR tabata dilanti cu 11 - 6, y despues nan a pone e "cherry on the cake" cu score di 21 pa 16. Sinembargo, mester remarca (atrobe) cu mescos contra TEAM 99, e capitan "Snor" Perez a bolbe amplia su coleccion di sapatonan blanco estilo "lulush-lulush", chulo-chulo!

Shonan, no perde e interesante encuentro aki entre doño di cas TEAM 99 contra TEAM PARIBA LEGENDS, diasabra awor 23 di oktober, cuminsando pa 7'or di atardi, n'e unico y indiscutibel Domino Square Garden na Calabas, 99 Bar & Restaurant. Yegaa!

75 persona aresta durante y despues di wega entre Feyenoord-Union Berlin

(NlTimes) – E cuerpo policial na Hulanda a aresta 75 persona durante y despues di Feyenoord su wega domestico contra FC Union Berlin. E cuerpo policial a aresta e grupo mas grandi, consistiendo di 59 fanatico Aleman na Rotterdam su districto di Lombardijen. Segun un vocero di polis, e grupo tabata buscando confrontacion cu fanaticonan di Feyenoord.

"E fanaticonan tabatin varios articulo den nan posesion cu a indica cu nan tabata kier a cuminsa un confrontacion. Nan a cana un cierto ruta den e districto di Lombardijen na caminda pa e barnan di Feyenoord. Esey tabata suficiente motibo pa nos aresta e grupo, den consultacion cu e Servicio di Fiscal Publico," e vocero di cuerpo policial a bisa. E personanan deteni a ser hiba stacion di polis. Nan a ser laga den libertad.

E cuerpo policial a aresta e otro 16 prome cu e wega a tuma luga. Nan ta sospechoso di varios ofensa, incluyendo vandalismo, insulto, y posesion di klapchi. Si algun di e articulonan aki te ainda ta den nan posesion te ainda no ta c la.

Tension a aumenta den e vecindario di De Kuip ora cu, entre otro, shen di fanaticonan Aleman a drenta un procesion di Oude Haven den direccion di e stadion. E polis pa manifestacion a acompaña e procesion. Ora nan a separa untiki dimas, e polis a pidi e grupo cu tabata dilanti pa warda, y asina logra cu henter e grupo lo por keda hunto. "Esaki no a bay bon, y e grupo di dilanti a cuminsa ataca e polis," e vocero a declara. E polis di manifestacion a restaura ordo pa medio di haci uso di nan baton.

Tambe polis a ricibi ayudo di cacho di polis, ken a morde 3 di e fanaticonan di Berlin, y un di e miembronan di e cuerpo policial accidentalmente. Paramediconan a revisa y trata tur cuatro di nan, ningun mester a bay hospital. E fanaticonan Aleman a keda aresta despues di a ricibi atencion medico.

Pa motibo cu e marcha di De Oude Haven a tarda asina hopi, parti di e grupo di fanatico mester a warda dilanti e stadion pa por drenta. Mientras cu nan tabata warda, nan a cuminsa tira klapchi. Un di e cabaynan di polis a spanta, causando cu e polis a cay y sufri heridanan menor.

Durante e tempo prome cu e wega Conference League, un incidente tambe a tuma luga na Rotterdam diaranson anochi. Un grupo di persona a ataca un delegacion di e club Aleman den un bar di e ciudad. E delegacion di 25 persona, incluyendo cabesante Dirk Zingler y miembro di e administracion Oskar Kosche, a haya stoel y glasnan tira riba nan. Un muhe di e grupo Aleman a sufri heridanan menor y mester a bay hospital.

Feyenoord a gana 3 pa 1 contra di 5 di e Bundesliga riba diahuebs anochi na De Kuip.

NEC no lo hunga na Goffert Stadium te proximo aviso

(NLTimes) – NEC no lo hunga nan weganan domestico den e Goffert Stadium na Nijmegen pa e momento, e club di futbol a anuhcia riba diamars.

E servicio di medio ambiente ODRN y e municipalidad di Nijmegen, cual ta dono di e stadion, a dicidi di mantene e stadion cera mientras cu e collapse di e bankinan riba diadomingo ta bao di investigacion, NuNl a reporta.

E stadion su edificio principal, cual ta consisti di recepcion, oficina y catering lo permanece habri. E municipalidad a comisiona un agencia externo pa inspecciona e stadion. E ODRN lo crea un mapa di cual reviso nan a conduci caba den e periodo pasa y si a falta di revisa algo of a tuma nota di algun incidente.



"Nos ta compronde e decision di e municipalidad di cera e stadion te cu proximo aviso. E ta importante pa nos pa un investigacion profundo y extenso tuma luga, unda cu e siguridad di tur hende den e stadion mester keda garantisa den futuro," vocero di NEC Nick van der Cammen a bisa. "Na mesun momento, e decision aki ta nifica cu nos lo busca un luga externo pa nos por conduci nos weganan manera tabatin den plan, por lo menos pa un termino cortico mientras cu e stadion ta habri bek. E conversacion cu e otro club KNVB a cuminsa ayera pa motibo cu nos tabata prepara pa esaki tuma luga.



NEC su proximo wega domestico lo tuma luga riba diasabra, dia 31 di october contra FC Groningen y un siman despues riba dia di November nan lo tin e wega contra di SC Heerenveen.

Pfizer ta declara cu su vacuna contra COVID-19 ta mas cu 90 porciento efectivo den muchanan

(AP) – Dosis pa mucha di e vacuna di Pfizer contra di COVID-19 aparentemente ta casi 91 porciento efectivo den prevencion di sintoma di infeccion den muchanan di entre 5 pa 11 aña di edad, segun detayenan di un investigacion publica riba diabierna mientras cu Merca ta considera habri vacuna pa e grupo di e edad aki.

E vacuna por cuminsa den comienso di november, cu e prome muchanan completamente vacuna prome cu Pasco, si reguladornan aproba esaki.

Detayenan di Pfizer su estudio a ser publica online. E Food and Drug Administration ta premira di publica su reviso independiente di e compania su datonan tocante efectividad y siguridad mas despues den e dia.

Conseheronan di e Food and Drug Administration lo publicamente debati e evidencia otro siman. Si e agencia dicidi di autorisa e vacuna, e Centers for Disease Control and Prevention lo tuma e decision final tocante ken mester ricibi esaki.

Dosisnan regular di e vacuna di Pfizer ya caba ta autorisa pa edadnan ariba di 12 aña, pero e pediatranan y hopi mayornan ta wardando ansiosamente pa proteccion cu por duna na e muchanan mas hoben, pa combati e infeccionnan cu ta keda aumenta di e variante extra contagioso yama delta, y yuda e muchanan na scol.

Mas di 25,000 pediatra y proveedor di cuido primario ya caba a inscribi pa cumpra e vacuna pa muchanan chikito.

E administracion Biden ya a cumpra suficiente dosis di mucha, den capsula special di otro color cu esun regular, pa distingui nan di e dosisnan regular, pa e nacion su casi 28 miyon muchanan di 5 pa 11 aña. Si e vacuna keda aproba, miyones di dosis lo ser manda den e pais hunto cu hanguanan chikito.

Un estudio di Pfizer a track 2,868 mucha den e grupo di edad aki cu a ricibi dos dosis cu 3 siman entre nan, sea cu un dosis di placebo of dosis baho. Cada un tabata un tercer parti di e cantidad duna na adultonan y hobennan.

Investigadonan a calcula cu e dosis baho aki ta 91 porciento efectivo, basa riba 16 caso di COVID-19 den hobennan cu a ricibi dosis di control, compara cu 3 caso den e muchanan vacuna cu e vacuna. No tabatin ningun malesa severo reporta den ningun di e muchanan, pero e muchanan vacuna tabatin sintoma hopi mas leve cu e muchanan vacuna.

Den adicion, muchanan hoben duna e dosis abao a desaroya nivelnan di anticurpa pa combati coronavirus mesun halto cu esun den hobennan y adultonan cu a ricibi e dosis regular.

Esaki ta informacion importante pa motibo cu hospitalisacion di mas tanto muchanan no vacuna a yega nivelnan record luna pasa.

E Centers for Disease Control and Prevention a reporta anteriormente e siman aki cu te hasta mientras cu e virus delta a surgi entre juni y september, vacunanacionnan di Pfizer tabata 93 porciento efectivo den prevencion di hospitalisacion entre muchanan di 12 pa 18 ana di edad.

Pfizer su estudio pa muchanan mas hoben a haya cu e vacunanan di dosis abao a comrpoba cu nan ta sigur, cu efectonan similar of temporal como efecto secundario, manera dolor di man, keintura of e dolor di curpa cu hobennan ta experiencia.

E estudio no ta suficentemente grandi pa detecta algun efecto secundario cu por ta menos comun, manera e inflamacion di curason cu sa tuma luga despues di e di dos dosis, mas tantto den muchanan hoben.

Mientras muchanan ta core un riesgo mas abao di malesa severo of morto cu personanan mas adulto, coronavirus a mata mas di 630 Mericano di bao di 18 ana di edad, segun e Centers for Disease Control and Prevention. Casi 6.2 miyon muchanan a keda infecta cu coronavirus y mas di 1.1 miyon den e ultimo 6 siman den medio di e brote di e mutante delta, e American Academy of Pediatrics a bisa.

Moderna tambe ta studiando su vacuna di coronavirus den scolnan basico. Pfizer y Moderna ta studiante muchanan mas chikito tambe, te cu 6 luna di edad. E resultadonan ta premira di bin fin di aña.





OPENBARE AANBESTEDING
PUBLIC TENDER
STICHTING ONROEREND GOED ARUBA (SOGA)

De SOGA nodigt hierbij belangstellenden uit voor deelname aan de openbare aanbesteding van het werk 'Groot Onderhoudswerk **MFA Noord'**.

Het werk bestaat in hoofdzaak uit:
1) De nodige professionele kitwerken en compleet schilderwerk van de buitenzijde, incl buitenzijde trafohuisje;
2)Alle binnen schilderwerken, tegelwerken en andere onderhoudswerken binnen.

van het MFA Noord gebouw.
Alles zoals omschreven in bestek met tekeningen BKConsult 16P18_*MFA-N*_Ond v1.0 d.d. okt 2021.

Bezichtigen en vragen kunnen worden gesteld op maandag 1 november 2021, 10:00am.
De nota wordt toegestuurd aan de kopers van het bestek binnen 3 dagen.

Aanbesteding is op vrijdag 26 november 2020, om 11:00 exact ten kantore van BKConsult.

Het digitale bestek is te koop bij het kantoor van BKConsult N.V. aan de Galileistraat 2 vanaf 21 oktober 2021 voor het bedrag van Afl. 250,-.

BONDIA ARUBA

Merca ta adverti cu China por domina tecnologia avansa

(AP) – Oficialnan di Merca ta publicando advertencia nobo tocante China su ambicion den e area di inteligencia artificial y un rango amplio di tecnologia avansa cu eventualmente por otorga Beijing un bentaha militar decisivo y posibel dominacion den cuido di salud y otro sector esencial na Merca.



E advertencianan ta inclui un esfuerso renoba pa informa ehecutivonan di empresa, academia, y oficialnan di gobierno local y di estado tocante e riesgonan di acepta inversionnan Chino of experiencia Chino den industrianan clave, oficialnan na e National Counterintelligence and Security Center a bisa diahuebs. Mientras cu e centro no tin intencion te ainda di bisa oficialnan rechasa inversionnan Chino, e lo encurasha esfuersonan pa controla propiedad intelectual y implementa medidanan di siguridad.

Agencianan di siguridad nacional bao di President Joe Biden su administracion ta haciendo un esfuerso agresivo contra China, cual algun oficial a yama e menasa strategico mas grandi na Merca. E administracion Biden tambe a purba di alivia e tension cu Beijing cual a cuminsa desde Trump su administracion y purba yega na un acuerdo pa cu intercambio y cambio di clima.

Den varios ocasion Beijing a acusa Washington di instiga miedo tocante nan intencion y a ataca Merca pa nan comentario di China, incluyendo alegacionnan cu lidernan Chino a retene informacion critico tocante e pandemia di coronavirus.

Bao di President Xi Jinping, e gobierno Chino a bisa cu nan meta ta di crea tecnologia cu ta genera ganashi den robotica y otro areanan den varios plan conoci como "Made in China 2025." E Departamento di Husticia den añanan reciente a ricibi hopi alegacion di robo di informacion sensitivo di parti di China, incluyendo investigacionnan tocante vacuna y tecnologia di vehiculonan autonomo.

E director actual di e centro di Counterintelligence Center, Michael Orlando, a conta reporteronan di un reunion riba diahuebs cu Merca "no por perde" contra di China den areanan hopi clave manera: inteligencia artificial, sistema autonomo, sisteman di computer, semiconductornan y tecnologia biologico.

Orlando a nota cu e negoshinan Chino y academiconan ta pertenece na e partido comunista Chino y ta rekeri di sirbi e partido su interesnan.

"Aunke nos tin aña tras aña ta bisa esaki, hendenan no ta comprondiendo," el a bisa.

Orlando a nenga di bisa si Merca lo mester implementa restriccionnan mas estricto of prohibicionnan riba inversion Chino den cierto sector, bisando cu su rol ta di no sugeri politica.

Pero e Counterintelligence Center tin reunionnan regular cu e industria priva y academia mientras cu nan ta reconoce cu industrianan y universidadnan te ainda lo kier busca studiante, experto y inversion di China, Orlando a bisa. E no lo nombra e companianan cu ken e centro a reuni.

E centro su oficial di Emerging and Disruptive Technology, Edward You, a nota e inversion di companianan Chino den Merca y Europa su biotecnologia y farmaceutico.
WuXi Biologics desde aña 2019 a construi un facilidad di fabricacion di vacuna na Irlandia, anuncia plan pa un facilidad di produccion na Massachusetts y a adkiri un planta Bayer na Alemania. Oficialnan riba diahuebs no a revela informacion tocante e adkisicionnan aki na Beijing su influencia pero a bisa cu nan ta parti di un plan mas amplio di companianan medico Chino.

Companianan Chino tambe a ofrece kit di test di COVID19 na Merca, ta cumpli cu e standard di privacidad federal y otro regulacionnan segun You.

China ya caba tin e acceso mas grandi na datonan medico di cualkier pais, You a sigui conta. Cu e coleccion di dato cu e tin y su avancenan den tecnologia, Beijing algun dia por bira dominante den cuido di salud, lagando Merca completamente dependiente di China, el a bisa.

"Si bo ta president Xi," el a comenta, "esey ta e regalo cu ta keda regala bek."

NS ta satisfecho cu experimento di trein di 10 minuut



(AP) – Un experimento unda cu personanan cu ta biaha di Rotterdam y Nijmegen por usa e trein pa Schiphol cada 10 minuut riba diaranson a bay hopi bon. Segun e NS, e biaheronan no mester warda mesun largo pa ricibi un asiento den e dianan aki.

Desde dia 8 di september, e test a ser haci riba diaranson durante e dia. E ultimo intento ta plania pa diaranson dia 8 di december. Un experimento similar di 10 minuut ta coriendo entre Rotterdam y Dordrecht.

"Biaheronan mester custuma na e ora di salida ahusta y e plataforma di salida durante e prome dianan," NS a reporta riba diabierna. "Nisikiera 3 porciento di e treinnan tabata cancela, cual ta comparabel na e otro dianan regular. E porcentahe di trein cu a yega na tempo dentro di un margen di 3 minuut tabata 93 porciento, un poco mas halto di loke a premira.

NS tin intencion di oficialmente cuminsa core e trein di 10 minuut desde december na e comienso di e schedule nobo. Pa haci esaki posibel, manager di e agencia ProRail a construi extra caminda durante e ultimo añanan. Plataforma adicional tambe a ser construi na stacionnan.

Aplicacion pa pidi cuminda lo por resolve problema di rij largo na stadion pa cumpra comestibel

(AP) - Cu hopi keho tocante rijnan largo pa cumpra comestibel na stadion durante weganan domestico causa pa escasez di trahado durante e pandemia, e University of Alabama a dicidi di traha cu un aplicacion online.

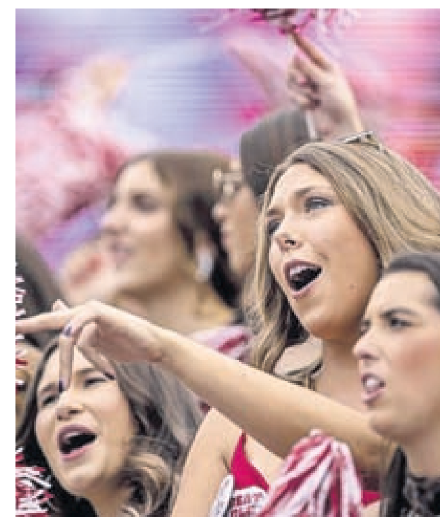
E scol tambe ta haciendo otro cambionan cu speransa di por duna servicio mas lihe durante diasabra su wega contra Tennessee.

Cu un capacidad di mas di 101,000 persona den audiencia premira, Alabama a bisa e fanaticonan por usa e sistema di telefon Waitr pa pidi nan cuminda y pedido na Bryant-Denny Stadium. Fanaticonan lo ser notifica ora nan pedido ta cla, y por pasa busca esaki na bentana na e stadion.

E contract cu Alabama ta Waitr su prome stadion di futbol Americano, aunke fanaticonan di baseball a usa e aplicacion den Louisiana y Mississippi, segun vocero di compania Dean Turcol. E tabata usa durante weganan na Louisiana State University y weganan di liga menor na Biloxi, Mississippi, el a conta.

Otro aplicacion, incluyendo algun specificamete disena pa e uso aki, ta emplea na stadion di un variedad di deporte.

Alabama a ricibi keho tocante rij largo na concesion despues di su ultimo wega contra e University of Mississippi dia 2 di october. Director di Athletics Greg Byne a conta cu parti di e problema ta e dificultad den haya empleado durante e pandemia di COVID-19.



Baldwin ta declara: Asesinato di cinematografo tabata un "accidente tragico"



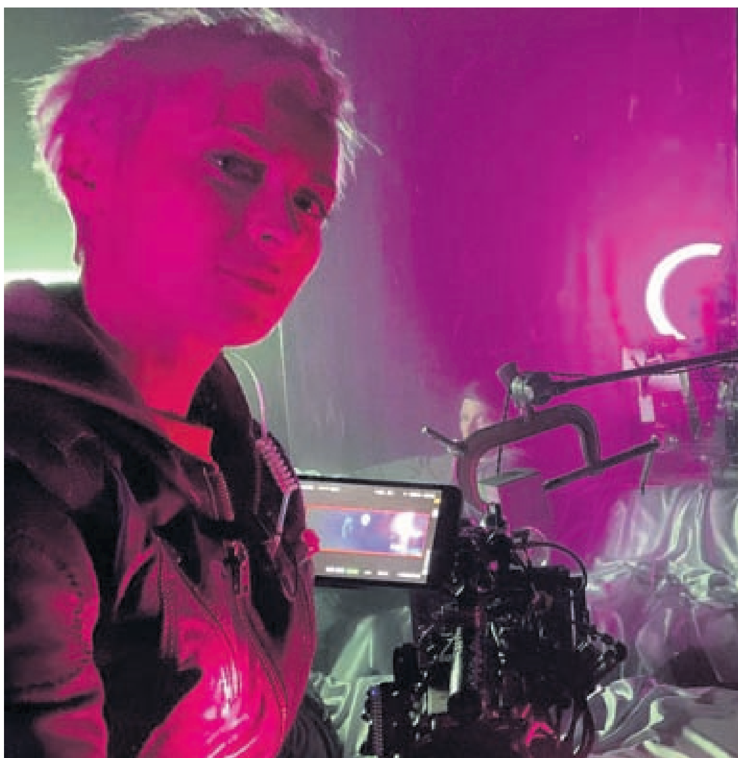
(AP) - Alec Baldwin a bisa diabierna cu e asesinato di e cinematografo cu un arma di candela supuestamente no di berdad tabata un "accidente tragico" mientras autoridadnan ta investiga e tiro, cual tambe a herida e director.

Halyna Hutchins, e cinematografo encarga di graba "Rust," y director Joel Souza a ser tira riba diahuebs den e desierto pafo di Santa Fe.

Un vocero di Baldwin a bisa cu un scopet cual tabatin bala blanco aden a fata. Un vocero di Santa Fe County Sheriff a bisa cu detectivenan ta investigando ki tipo di bala a dispara y con esaki a sosode. Ningun cargo inmediato a ser poni den contra di ningun persona.

E no tabata cla si Baldwin tabata actuando na e momento cu e scopet a los tiro, of cuanto bala a ser tira, y tin hopi tiki informacion tocante e arma.

"No tin palabra pa expresa mi shock y tristesa pa cu e accidente tragico cu a tuma e bida di Halyna Hutchins, un casa, un mama, y un colega hopi admira di nos. Mi ta cooperando completamente cu e polis y e investigacion," Baldwin a skirbi riba e red social twitter. "Mi curason ta kibra pa su casa, nan yiu homber y tur persona cu tabata conoce y stima Halyna."



Vocero di cuerpo policial Juan Rios a bisa cu e detectivenan tabata na e sitio di grabacion diabierna mainta buscando evidencia y informacion. Baldwin ta permiti di biaha, el a bisa.

"E ta un homber liber," Rios a declara.
Imagennan di e actor di 63 aña di edad, conoci pa su rol den "30 Rock" y "The Hunt for Red October" y su impresion di president anterior Donald Trump riba "Saturday Night Live" a mustra su persona preocupa pafo di e oficina di polis riba diahuebs.

Scopetnan usa den grabacion di pelicula tin biaha ta arma real cu por tira sea bala di berdad of blanco, cual ta balanan cu ta produci un lus y zonido pero no tin material dañino. Sinembargo, te hasta bala blanco por produci gasnan cayente y papel of plastic di paden di e scopet por ta letal den proximidad cercano. Esaki a comproba di ta e caso den e morto di un actor den aña 1984.

Den otro accident cu a pasa durante grabacion den aña 1993, e actor Brandon Lee a fayece despues cu un bala a ser laga den un scopet pa grabacion, y tiramento similar a yega di sosode, cu armanan riba escenario cu tabatin bala di berdad aden.





Protocol di siguridad di arma di candela riba sitionan di grabacion na Merca a keda implementa desde e incidente aki, segun Steven Hall, un director veterano di fotografia na Britania. Pero el a bisa cu un di e posicionnan mas riesgoso cu tin ta tras di e camara, pa motibo cu e persona ta den e linea di tiro den e escenanan unda cu un actor ta aparece apuntando e scopet na e audiencia.

Hutchins, ken tabatin 42 aña di edad, a ser hiba un hospital pa medio di helicopter, unda cu a pronuncia su fayecimento. Souza, ken tin 48 aña di edad, a keda herida y a hiba su persona na un centro medico via ambulance.

Polis responde mas o menos 2or di atardi na e sitio di grabacion na Bnanza Creek Ranch despues di yamadanan na 911, describiendo cu un persona a ser tira na e sitio, Rios a bisa. E rancho aki a yega di ser usa pa varios pelicula, incluyendo esun reciente di Tom Hanks, "News of the World."

Paris Hilton ta pusha pa ley federal di industria 'troubled-teen'

(AP) - Celebridad PAris Hilton y activistanan cu a exitosamente boga pa reforma den e industria di hobennan cu problema na Utah, awo ta pidiendo pa legislacion federal pa regula e centronan di tratamento pa hobennan residencial.

Hilton y e grupo Breaking Code Silence a aparece pafo di e U.S Capitol riba diaranson, e Salt LAke Tribune a reporta.

"E ta cla cu e trabao di estado-pa-estado di rekisito pa licensia cual ta limita, tin un bista debil y falta di consistencia no ta trahando," Hilton a expresa. "Ley federal y fondo ta desesperadamente necesita pa por trece reforma di berdad y responsabilidad di berdad di cuido na Merca."

E proposicion nobo ta patrosina pa e Democrata Rep. Ro Khanna di California y Sen. Jeff Merkley di Oregon. E lo crea un ley di derecho pa proteha muchanan cu ta den facilidad di cuido congregacional. E derechonan aki lo inclui ta liber di abuso y neglihencia, libertad di restriccion fisico y kimico y e derecho di ta liber di tratamento abusivo of traumante di parti di empleadonan y otro hobennan den e facilidad. E proposicion tambe tin piesanan di coleccion di datonan y fondo.

Hilton a bira e cara publico di esfuersonan di reforma, despues cu el a revela publicamente cu e tabata abusa como residente den un school na Utah den aña 1990, un estado cu ta hunga un rol grandi den e industria.



Desaroyo, culminacion y futuro di Cosecha, e plataforma pa artesania local

















Durante 6 aña e team di Cosecha y directiva di Fundacion C.R.A.F.T. a traha duro pa pusha artesania di Aruba. A logra habri 3 tienda caminda por admira y cumpra piesanan di Aruba su artista y artesanonan cu SEYO. E turista como tambe nos localnan mas y mas a haya nan caminda pa un di Cosecha su localidadnan.

Cosecha a habri na 2015 despues di investigacion, dialogo y organisacion extenso, algun aña caba procedente di Departamento di Cultura Aruba, ora a constata cu e artesania traha na Aruba tabata mester un plataforma prominente pa contra-aresta e desaroyo di e souvenir masal importa, cu aparte di tin e nomber di Aruba skirbi riba dje, no tabata distingi Aruba di niun otro isla den Caribe.

Fundacion Centro pa Reenforsa Artesania y Forma Talento, esta C.R.A.F.T., a ser funda y di eynan Cosecha por a wordo estableci, cuminsando cu 25 artesano y artista, den e bunita monumento na Zoutmanstraat 1, renoba na 2014 special destina pa ta un centro artesanal. Na 2021 a cera cu alrededor di 125 artista y artesano trahando cu Cosecha, subrayando tambe e relacion estrecho cu Departamento di Cultura cu ta maneha e loket di Seyo Nacional di Artesania. Aparte di e prome tienda na Playa, dia 26 di november 2016 Cosecha San Nicolas a habri su portanan. Un espacio hopi amplio y cu bon vibra, na unda e meta pa duna workshop bou guia di artesanonan y artistanan a bira realidad.

Den 2019 a sigui otro expansion y a habri un kiosko pafor di e cruiseship terminal. Aki e turista a haya guia con pa e yega na e otro tiendanan como tambe haya informacion di Aruba y tayernan di artista y artesanonan.

A duna un variedad di workshop na Cosecha San Nicolas y Cosecha Oranjestad hunto cu diferente artista y artesanonan local y international. A traha tambe cu varios festival y tambe a organiza eventonan manera “Under the stars”, “Experience San Nicolas” (conhuntamente cu FMA), cu hotelnan y mucho mas.

Cosecha a yama 4231 cursista bonbini cu a intercambia cu artista y artesano of a bin conoce e centro creativo durante un session informativo desde 2017 pa 2021. Tambe Cosecha a haya reconocimento di Aruba Quality Seal, Aruba Health & Happiness Code & Tripadvisor Award.

A incentiva e produccion di producto nobo pa Aruba pa medio di e ‘IT Challenge’ na 2020. E estimulo di e tienda di artesania a percura pa por lo menos 13 artesano crece y bira entrepreneur independiente. A ofrece un gran necesidad den e ‘menu’ turistico, esta e experiencia autentico Arubano. A ricibi varios, bloggers, vloggers, prensa local como tambe internacional. Lastimamente e consequencianan economico di COVID-19 a pone cu mester a tuma e decision pa cera e kiosko na cruiseschip terminal den 2020 y awor a tuma e decision conforme practica di ‘good governance’ pa cera e portanan di e tiendanan di Cosecha na Oranjestad y San Nicolas te cu proximo aviso. E prioridadnan di directiva tabata pa personal por cera nan periodo na Cosecha dignamente y claramente pa cera tur cuenta na un manera responsabel.

Sinembargo lo sigui brinda cursonan si na Zoutmanstraat 1, cual opcionnan por keda wordo mira riba Cosecha su Facebook page y unda contacto por wordo tuma pa brinda curso nobo. Aunke e noticia ta uno cu ta desapunta e gremio cu a wordo sirbi, Cosecha como tienda ta cera seis aña cu logronan importante pa artesania di Aruba, parti di Aruba su industria creativo, p’esey ta duna un danki di curason na tur artesano y artista cu a forma parti di Cosecha, tur cu ta of a traha den pasado na e tiendanan semper cu entusiasmo, nan ‘founding employee’ Talitha Schouten trahando Cosecha for di comienso y e tremendo gerencia, esta directora Joanne Dirksz y manager Soraida Wever. Tambe un danki na prensa di Aruba pa su aporte continuo y A.P.A. pa e subsidio brinda prome cu e pandemia.

E team saliente di Cosecha ta orguyoso di nos talentonan local, un network special, y lo kier keda wak mas desaroyo den e industria aki. Un mensahe na tur artesano y artista pa sigui traha bunita arte y artesania y pa sinti orguyoso.

Ta spera di a haci un impacto positivo riba tur cu a traha cu Cosecha y tambe na comunidad di Aruba. Directiva di Fundacion C.R.A.F.T., hasiendo esaki a base voluntario, lo evalua e periodo cu a pasa, e formula di Cosecha y lo mira con mas ainda por yuda avansa artesania na Aruba.

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Parlamentario Darlaine Guedez-Erasmus (MEP):

A entrega mocion pa traha acceso na lama pa personanan cu limitacion fisico

Den reunion publico nr. 4 Parlamento di Aruba a trata presupuesto di DOW 2021. Durante e reunion aki mi a pone enfasis na e personanan cu limitacion fisico y cu mester di mas facilidad pa acceso na e luganan publico.



Mi persona a entrega un mocion di cual ta splica mi deseo pa mira un proyecto pa instala un pasada te den lama dilanti strandpolitie na Noord y un otro na Rodgers of Baby Beach pa asina nos ciudadano- y turistanan cu un of mas limitacion fisico y/of e adultonan mayor por tin acceso na esaki. Door di haci e proyecto aki realidad, tur persona lo por tin acceso na lama. Asina nan por participa activamente na e actividadnan social, familiar y/of deportivo cerca of den lama.

E proyecto aki lo causa un impacto positivo riba salud físico y mental di e personanan cu limitacion. E proyecto aki ta conoci na algun pais rond di mundo caba y ta dunando bon resultado y satisfaccion na e habitantenan.

Den e presupuesto tin fondo aloca den e presupuesto pa asina por continua cu proyectonan cu ta duna acesibilidad na personanan cu limitacion fisico.
Como parlamentario mi ta keda boga pa e mocion aki bira un realidad, asina tur persona riba nos isla por tin acceso na lama.

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Ta importante pa garantisa siguridad di trafico na crusada Bernhardstraat-Lagoweg na San Nicolas

Mescos cu diferente otro camindanan, Bernhardstraat ta un verkeersader hopi importante pa Aruba. Ora bo yega na crusada menciona bo ta mira Carnival Village cu varios kiosknan colorido, masha gezellig riba un diabierna anochi. Loke ta menos gezellig ta exactamente e crusada aki, Bernhardstraat-Lagoweg.

E problema ta cu ora bo ta yega e crusada biniendo di pabou, e trafico cu ta bin di Zuid/bo man drechi/ Lagoweg no por mirabo yega. Esaki ta door e manera con Bernhardstraat ta draai den un bocht y tambe edificionan bandi caminda.

Automobilista, motorciclista, bais cu ta subi e crusada biniendo for di Lagoweg cada biaha di nobo ta haci esaki puro dependiendo riba suerte cu no tin un auto ta biniendo di pabou. Ami mes, cu hasta a ricibi un rijopleiding special pa polis, no ta bai stret ora mi yega na e crusada ey pa subi verlengde Lagoweg y sigur lo no bira bay abou riba Bernhardstraat. Simplemente ta demasiado peligroso.

Mescos cu hopi hende ami ta bira bay ariba, pasa ful rond pa por yega Pastoor Hendrikstraat of pa yega bek riba Bernhardstraat. Imaginabo e temor un persona cu a caba di haal su rijbewijs lo sinti pa subi e crusada aki, of un persona di edad halto, nos grandinan cu nos ta dunando un extra atencion e luna aki.

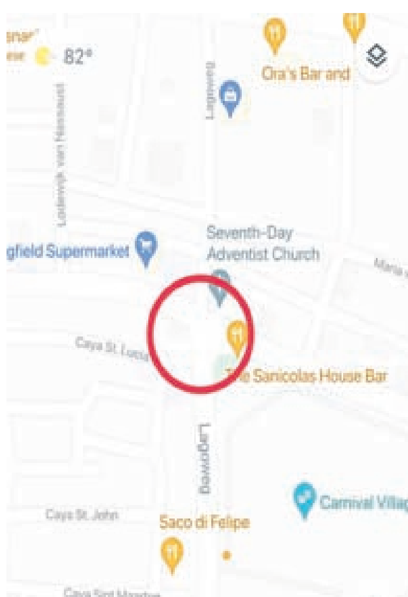
Of juist al contrario, hendenan cu ta tuma e situacion mucho suave, no ta duna preferencia, tin pura pa subi e crusada. Esakinan ta resulta den accidente cu daño na vehiculonan, curanan di cas y iglesia.

Lastimamente frecuentemente sa tin lesionnan fisico. Esaki ta trece gasto pa tur esnan envolvi, gastonan innecesario riba nos sistema di salubridad cu nos tur ta paga pe.

Habitantenan rond e crusada cada biaha ta haya un susto ora di tende auto ta lastra brake, ora tin dalmento, ora crusada ta sera atrobe pa polis y ambulance por traha. Pesey basa riba e hechonan menciona akiriba, ayera mi a tuma e oportunidad den sala di parlamento pa presenta un mocion pa construi un rotonde na e crusada Bernhardstraat-Lagoweg.

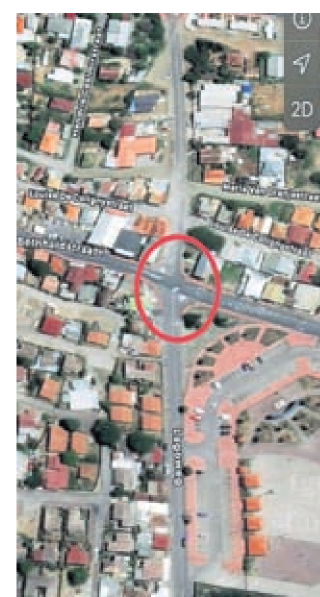
E mocion aki no ta solamente un deseo cu ami tin, pero cu full pueblo di San Nicolaas ta carga y mi ta orguyoso y contento cu e mocion aki a wordo aproba unanimamente.






STATEN VAN ARUBA

PARLAMENTO DI ARUBA



Arubahuis a host reunion cu Ministerie van BZK y demas islanan riba (BSN) nummer



Recientemente a tuma luga un reunion na Arubahuis entre representantenan di Aruba, Curaçao, Sint Maarten y Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (BZK) riba e topico di Burgerservicenummer (BSN) pa studiantenan di Caribe Hulandes. E meta di e reunion tabata pa intercambia di pensamento riba e topico y pa discuti riba posibel solucionnan pa mehora e proceso pa facilita tur studiante di Caribe Hulandes cu un BSN.

Pa varios aña caba e situacion di BSN pa studiantenan di Caribe Hulandes ta conduci na diferente reto practico ora nan bin establece nan mes na Hulanda. E representacion di e islanan ta purba continuamente pa yega na palabracionnan cu e diferente gemeentenan na Hulanda y cu Vereniging Nederlandse Gemeenten (VNG) pero a conclui cu e ta keda un reto structural cu mester atende tambe na nivel nacional.

E topico di BSN pa studiantenan di Caribe Hulandes a bolbe haya atencion y ta riba agenda politico desde cu Nationale Ombudsman di Hulanda a hiba un investigacion y a publica su rapport na fin di aña pasa unda cu ta acentua e retonan cu studiantenan di Caribe Hulandes ta confronta ora di bin studia na madre patria.

A base di esaki tabata tin varios pregunta di miembronan di Tweede Kamer y tambe debate politico riba e topico aki unda cu e mandatarionan responsabel a indica cu ta evaluando diferente scenario pa studiantenan di ambos islanan BES como pa studiantenan di e islanan autonomo den reino.

Arubahuis conhuntamente cu e demas islanan y Nationale Ombudsman a tene varios reunion riba e topico cu Vereniging Nederlandse Gemeenten (VNG), Nederlandse Vereniging van Burgerzaken (NVVB) y cu Nuffic.

Tur persona naci y/of estableci na Hulanda of ciudadanonan cu tin di haber cu un instancia oficial na Hulanda mester dispone di un BSN pa atende cu asuntonan oficial cu ta rekeri identificacion. Hulanda tin varios aña haciendo uzo di e sistema aki pero e demas paisnan den reino no conoce e sistema di BSN cu consecuencia cu ciudadanonan di e islanan no ta dispone di un BSN. E sistema di BSN di Hulanda ta comparabel cu e sistema di persoonsnummer of ID-nummer di Aruba unda cu ciudadanonan por identifica nan mes y regla asuntonan oficial cu instancianan competente. Mas y mas asunto oficial ta rekeri un BSN y aki ta unda studiantenan di Caribe Hulandes na inicio di nan bida na Hulanda ta keda pega sin cu nan por establece nan mes oficialmente na Hulanda y regla nan asuntonan.

Den caso cu un studiante tin vivienda unda cu e por registra su mes na Gemeente na yegada na Hulanda e por tarda un maximo di 4 siman pa ley pa por haya su BSN. Den caso cu e studiante no tin vivienda na yegada na Hulanda e situacion ta bira hopi mas complica. Sin un BSN diferente asunto cu un studiante mester caba di regla y completa promer cu aña academico cuminsa ta keda pega. Esaki ta conta entre otro pa banco, financiamento di studio di DUO, OV-studentenreisproduct y pa activa DigiD.

Durante di e reunion e diferente representantenan a bolbe ilustra e retonan cu studiantenan di Caribe Hulandes ta enfrenta ora nan bin studia na Hulanda y a discuti riba posibel solucionnan pa asina por facilita e proceso di BSN na un manera mas optimal. Ministerie van BZK a duna un splicacion amplio riba e diferente scenario cu nan tin awo riba mesa cu por ta posibel solucionnan pa e situacion actual. Ministerie van BZK a indica cu actualmente ta evaluando e diferente scenarionan pa asina propone e scenario cu ta miho realisabel y cu lo brinda un solucion real pa nos studiantenan.

Den e proceso aki ta evaluando e rol di diferente instancianan oficial cu lo por facilita e BSN y riba e posibilidad pa facilita esaki prome cu studiantenan yega Hulanda. E representanan di e islanan a indica di ta contento cu e iniciativanan di Ministerie van BZK y tin necesidad di haya mas informacion y tambe un miho bista riba e implicacionnan di cada scenario. E reunion tabata uno hopi constructivo y a palabra cu lo sigui traha hunto pa yega na solucionnan duradero pa nos studiantenan.

Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril ta hopi contento cu e iniciativa aki pa atende cu e problema aki pa asina yuda nos studiantenan na comienso di nan estudio, cual ta cuadra cu maneho di Arubahuis pa preparacion di nos studiantenan cu ta bin Hulanda.



Minister di VROMI a cuminsa tuma medida riba awa stanca



Minister di VROMI na St Maarten ta manda un mensahe bon cla cu tur actividad na ‘’The Great Bay Beach ‘‘ temporalmente lo stop pa 6 or di atardi y den fin di siman e lo cera 12 or di mey anochi. E decision pa habri e canalnan di ‘’The Great Bay Beach ‘‘ ta pa e awa di yibida cu ta pega por pasa bay lama. E decision a keda tuma pa habri e parti aki pa asina evita e awanan cu ta keda para por sigui su caminda. Esaki a keda ocasiona door di e yobidanan fuerte cu tabatin ultimo na unda cu a keda para y e congestiona y esaki no ta trece un bon ambiente den e bisindario, pesey mes a tuma e decision di hacri e partinan aki pa e awa por haya su caminda pa lama , pero ta preferibel cu e ciudadanonan no ta na e beach e momento ey cu e proceso ta pasando. Ta spera cu pronto lo por uza e beach bek na e manera cu cada ciudadano di St Maarten ta custumbra di haci uzo di dje.

Minister Egbert Doran di St Maarten a combersa cu trahadonan di GEBE Power Plant NV

Honorabel minister di VROMI di St Maarten Egbert Doran a haci un bishita di trabao na GEBE Power Plant NV pa asina haya sa mas di loke cu a pasa ultimo cu tabatin un black out unda cu hasta tabatin candela cu mester a keda domina dia 19 di october ultimo. GEBE Power Plant NV ta un planta cu ta genera coriente pa St Maarten , SABA y Statia. E compania a keda estableci 16 september 1960. Sinembargo ultimo a surgi un incidente unda cu na e momentonan aki e minister di VROMI a bay haci un bishita pa mira e situacion y pa haya sa mas kico por a sosode.

Empleadonan cu tabata presente por a combersa cu e mandatario y tambe splica kico nan a experencia durante e oranan cu tabatin en candela. Minister Doran a manda un carta pa e board di directornan pa asina nan duna un rapport formal di loke cu a sosode y kico por a ocasiona e blackout unda cu hasta tabata tin candela cu a haci basta daño. Tambe kier a sa mas di e siguridad di cada empleado cu ta traha na e planta.







Minister Besaril cu gratitud grandi pa Amsterdam con a ricibi nos studiantenan na Hulanda

Den stadhuis di Amsterdam a tuma lugar e siman aki un recepcion pa e studiantenan di Curaçao, Boneiro, y Aruba. Normalmente e recepcion aki ta tuma luga den luna di augustus net despues cu e studiantenan yega Hulanda, pero debi na COVID 19 a schuif e fecha na luna di october. Na stadhuis di Amsterdam loco burgemeester Egbert de Vries a yama tur e studiantenan bon bini.

E recepcion a conta cu presencia di Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril, Minister Plenipotenciario di St. Maarten Rene Violenus, representante di Cas di Corsow Ann Philipps y mentornan pa Amsterdam Lourdes Bramble-Tromp.

Den su discurso na e studiantenan sr. De Vries a bisa di ta contento cu e studiantenan a scoge pa bin biba y studia na Amsterdam. E politico a bisa cu e tin comprension pa e adaptacion cu e studiante ta pasa aden awor cu nan ta Hulanda, pasobra como mucha e la biba na Curaçao y mester a custumbra ora e la bin biba bek na Hulanda.

E mandatario a sigui papia riba e diversidad di Amsterdam como ciudad cu ta pone cu bo ta topa personanan di diferente continente. Su conseho ta tambe pa cera amistad pafo di bo mes un comunidad pa asina enrikece bo experencia cu otro culturanan. Loco burgemeester De Vries a referi den su discurso na e historia di Amsterdam cu ta conecta cu esun di e islanan Caribense, principalmente pa cu e tema di sclavitud. 'Mirando e rol cu e gobierno di Amsterdam a hunga den sclavitud a conduci cu e aña aki burgemeester Halsema durante e Conmemoracion Nacional pa Abolicion di Sclavitud riba prome di juli a pidi disculpa pa e rol cu e gobierno di Amsterdam a hunga den sclavitud, asina e loco burgemeester a bisa.
Sr. De Vries a bisa cu e ta spera cu lo tin hobennan cu despues cu nan caba cu nan estudio nan regresa nan isla pa asina contribui cu nan conocemento na desaroyo di e islanan. Por ultimo sr. de Vries a desea a hobennan exito cu nan studio y a avisa nan pa cu si nan tin problema nan busca ayudo pa asina logra termina e estudio cu exito.

Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a felicita y gradici Amsterdam pa a organisa e evento aki pa nos studiantenan y a comparti su experencia como studiante cu e hobennan. Sr. Besaril a bisa cu ta importante pa mantene bo identidad, mientras cu bo mester busca camindanan pa haya un rol pa bo den e sociedad aki. 'Banda di mi amistadnan di Curaçao y Aruba cu semper mi ta topa na torneonan di baseball, mi a cera amistad cu Hulandesnan. Loke a pone cu mi conocemento di Hulanda a engrandese,' asina Minister Besaril a bisa.
E programa a continua na unda Tanya Fraai a entrevista diferente studiante tocante nan estudio, e rason pa a scoge pa bin studia na Amsterdam y otro topiconan interesante. E studiante Arubiana Neftaly Albertsz, cu ta studiante pa docente biologia na Hogeschool van Amsterdam a tena un discurso den cual ela conta a base di su mesun experencia con e bida di studiante na Hulanda ta y por a duna a base di su experencia algun avisonan util pa e studiantenan nobo.
Na final e studiantenan a participa na un quiz pa mira con bon nan conocimento di Amsterdam ta, sigi pa un introduccion di diferente instancianan cu ta di importancia pa e studiantenan.



Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na aviso@bondia.com

TA HUUR
4 Apartment den bario di Playa
Call 630 5185

SERVICIO PUBLICO
Ta chapi, hasi cura limpi, tira sushi afo
Tel. 560 8991

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA HUUR
un apt full muebla pa 1 of 2 adulto den Oranjestad pa Fls.795.
Ta inclui gas, wifi, cable TV, Serlimar y pos. Awa y coriente aparte . Dep. un luna
Te. 594 0251

TA HUUR
un apartamento nobo situa den vecindario di Xavier University. Un camber, baño, sala y cushina no muebla. Prijs exclui utilidad Afl.900 pa luna Por yama
Tel. 592 4123

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
Telefon Samsum Galaxi A21
Pa Fls.300
Tel.565 9950

TA BENDE
House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Remedi Tera Campari
Por yama
Tel. 593 8096

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora
Tel. 569 3253

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment, villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
Nomber completo:
Adres di entrega:
Adres di cobranza:

☐ Cobranza na Cas.
☐ Cobranza na Trabao.
☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
☐ Paga CMB ONLINE .
☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
☐ Pone den Box.
☐ Tira den Cura.

Pago Adelanta: ☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 aña

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Mata di Coco chiquito di Mango, Palmita chiquito, Trinitaria, Isora, Adenium of Desert Rose y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
Cas cu lote di tereno pa construi 764m2 Wayaca Re. nice area. Mapa aproba pa DOW Fls. 769.000
Tel.563 0721

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA HUUR
Apt. Madiki 85F
Sta. Cruz 152
Tel: 731 9099 / 740 2679

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder “criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
Timeshare at Paradise Beach Villas
week 17 - 1 bedroom
for $2,400
Call 593 0040

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla pa Fls.800 pa luna
Cable TV, gas, wifi y Serlimar ta inclui
situa na San Barbola
Tel. 594 0251

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
Apartamento den Oranjestad
Call 630 5185 / 737 1718

TA HUUR
Cas pa huur na Mauritstraat 8 San Nicolas pa un of dos persona per direct por yama
Tel: 592 0061

TA BENDE
Airco Fls.450,-
3 speaker
2 printer
Tel: 630 5185 / 568 0278

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. de Cuba
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Sta. Cruz
Tel. 585 8028

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero breve
Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 37 pa 40 grado Celsius

Bahada di solo : 6:17 pm
Subida di solo : 6:31 am

Biento:
Modera for di direccion oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Humedad den area, lo combina cu un ola tropical den parti oost di Caribe, pa laga temporalmente mas nubia pasa riba region local. Esaki por induci localmente algun awasero pasahero te breve cu un chens chikito pa lamper cu strena. Mas aleu, stof fini di Sahara lo stroba visibilidad un poco durante proximo dia of dos.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Ta spera un estado di lama leve na partinan proteje, y leve te modera na partinan zuid. A partinan oost te noordwest lama lo ta generalmente modera cu olanan entre 4 pa 6, localmente 7 pia.

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 10/22/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.42	1.44	1.46
CHF	194.20	194.92	195.72
GBP	2.39	2.44	2.50
JPY	155.14	156.55	158.13
EUR	205.45	207.32	209.41
DKK	26.88	27.60	28.40
NOK	20.34	21.06	21.86
SEK	19.76	20.48	21.28

For amounts up to Afl. 100,000

Un exposicion pa tur mucha



E dia di apertura di Festival di Buki pa Mucha 2021 ta acercando. Pa yega na cada mucha biblioteca ta organisa diferente presentacion online. Pero na biblioteca tambe tin hopi co'i wak.

E aña aki tin un bunita exposicion den hal di biblioteca na Playa. Muchanan por disfruta di diferente presentacion riba pantaya di profesionalnan cu ta conta algo di nan trabou. Tur esaki di un manera hopi atractivo pa mucha.
Meta ta pa inspira mucha cu idea kico tur ta posibel y tambe pa lesa tocante kico nan kier bira dia nan bira grandi. Asina tambe tin un coleccion di buki cu hopi storia y bukinan informativo di diferente profesion. Nos ta pidi mami of papi pa trece muchanan pa bin mira e exposicion bunita aki.

Festival di Buki pa Mucha ta tuma lugar den siman di 8 pa 11 di november y apertura ta diabierna dia 5 di november pa 7or na TeleAruba. Di e manera aki tur mucha por sintoniza esaki. Biblioteca tin mas informacion riba su website tocante tur actividad pa mucha.

	Resultado Sorteo *oct 22, 2020*	Alexander		
	Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
	Wega	**Prome premio**	**Segundo premio**	**Tercer premio**
	DIARIO	9424	0933	9370
	KORSOU	3695	9765	8732
	SUPER4	2802		
	FLAMINGO	0525	9882	1160
CATOCHI	LOTTO CATOCHI	8044	2798	5575
	WEGA ANOCHI	4740	6037	6288
BIG 4	BIG4	6657	LOTTO Cambiando bida...	
	WEGA ANOCHI	8967		
1OFF	1 OFF	8365		
	WEGA ANOCHI	5172		
ZODIAC	ZODIAC	7088	SCORPIO	
	WEGA ANOCHI	2229	TAURO	
LUCKY 3	LUCKY3	900	MULTI-X	FP
	WEGA ANOCHI	628	MULTI-X	X2
LOTTO DI DIA	LOTTO DI DIA	03-17-18-23-27		8x match4
	Afl. 102.000,-			226 Afl.8
MINI MEGA	MINI MEGA	01-04-20-21		MEGA BALL **11**
	Afl. 450.000,-/ Afl. 650.000,-			0x4match

Kico ta haci un bon storia?



Kico ta haci un bon storia? Kico ta pone cu e lector no kier stop di sigui lesa? Pakico tin storia ta asina excitante, mientras cu otro nan ta pone bo pega soño? Sea ta un buki pa mucha, of un buki pa adulto, n'e curason di tur bon buki, tin un storia bon hinca den otro. Con pa hinca esaki na un manera bon den otro? Den luna di november, autor local Vi Frank lo duna un curso – organisa dor di Biblioteca Nacional Aruba – over di e topico interesante aki.

Tur hende tin un storia interesante pa conta, hopi tin gana di skirbi un buki – sea ficticio of di bida real – pero no hopi ta conoci cu e diferente tecnicanan con pa pone nan storia den un forma excitante ariba papel. November awo, autor local Vi Frank, lo duna tur es'nan interesa un bista ariba kico ta come y bebe den e mundo fascinante di hinca storia den otro. E meta di e curso aki, ta pa na final e participante bay cas c'un 'toolbox' yen di herment con pa logra nan meta, esta hinca un bon storia den otro cu ta pone nan lectornan pasa oranan excitante.
Aunke e ta keda algo importante, den e curso aki no lo pone atencion na gramatica, ortografia, etcetera. Participantenan por skirbi con cu nan kier, den nan idioma preferi, sea ta Papiamento, Ingles, Hulandes, o Spaño, over di cualkier tema of genero di nan preferencia. Locual ta bay wordo poni hopi atencion ariba ta tecnicanan con pa gara atencion dje lector di tal forma, cu e no kier laga los mas. Den e curso lo focus entre otro con pa crea personahenan interesante; con pa stimula imaginacion dje lector; di cua punto di bista lo conta e storia; con pa hinca e secuencia y escenanan den otro di tal forma cu e storia ta keda interesante y muy en particular, con pa evita erornan cu nos tur como escritor ta haci hopi biaha.
E curso aki lo ta ariba dianan 1, 3, 8, 10, 15, 17, 22, 24 di november, di 5:00 te 7:00 di atardi. Por inscribi via email: info@bibliotecanacional.aw of yama personalmente na Biblioteca na #528-1500 of # 528-1504.





Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa
Cado Wever

Cu inmenso tristesa y dolor na nos curason, nos ta partisipa fayesimento di nos kerida:



Maria Margarita Dubero

mihor conosi como "RUBIA"

Rumannan:
Elva Dubero y fam
† Angelica Dubero
† Rosa y † Luis Peña-Dubero
† Leoncio Dubero y Minerva Dubero-Arias Pichardo
† Felis Dubero y Elsa Dubero-Werleman
† Edie Dubero y † Corrie Dubero-Stal
† Frank Dubero
Subrino(a)nan stima:
Sra Viuda Ingrid Croes-Dubero y † Leo Croes y fam,
Chito y Chica Peña-Winterdal y fam,
Edna Peña,
† Jenny y Lourdes Peña-Bregita,
Robby Peña,
Alvin y Yadsy Peña-Tineo y fam,
Franklin y Mimi Peña-Suarez y fam,
Manuel Fendeur-Arias y fam,
Hubert (Chepito) Dubero
Evelyn y Dennis Posoy y fam,
Iris y Dick Voets-Dubero,
Javier y Ludwina Dubero-Flanegin,
Veronica y † Rene Heykoop-Dubero y fam,
Rosemary Dubero y fam,
Yvonne y Richard Stel-Dubero y fam,
Manera nietonan:
Day-Jeon Falconi y Jadyson Falconi
Ayudante di cas:
Sra Nena.

Primo y primanan, comer y compernan, ahijdo(a)nan, bisiñanan y demas
famianan Dubero, Lampe, Peña, Arias Pichardo, Werleman, Stal, Croes, Thiel, Maduro

Ta invita pa e acto di entiero, cual lo tuma lugar Dialuna 25 di oktober 2021 di 2:00 pa 4:00 na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz y despues pa Santana Catolico Sta Maria.

Enbes di flor of krans lo nos aprecia un donacion na Stichting Koningin Wilhelmina Kanker Fonds. Lo tin un box disponibel.

Pa motibo di e situacion di Covid-19 reinante ainda, ta pidi pa mantene extrictamente na e reglanan di DVG, usando tapaboca y practicando distancia social.



Aum Dasharathaaya Vidmahay,
Sita Vallabhaaya Dhimahi,
Tanno Raamah Prachodayaat

May we realise the son of Dasharatha.
Let us mediate on the beloved of Sita and may
Lord Ram guide us on the right path

Sunrise December 4th 1954
Sunset October 19th 2021

ॐ  ॐ

The death is announced of Teeka Persaud,

Son of the Late Bikhari and Kowsillia

Husband of Nandani Gobind

Father of Anita Persaud-Rattan, Roy Persaud, Harrychan Persaud

Father-in-law of Sonjeeb Rattan

Brother of Rohit Bikhari, Lekhram Bikhari, Sundat Bikhari and wife Shaheeda, Damantie Bikhari, the late Kaysho Bikhari, Dataleen

Cousins; Sandra, Louti, Savitri, Rajo, Sunalal, Kishore, Leelo, Ileen

Nephews and Nieces; Stevan, Manoj, Remy, Vinood, Neel, Prem, Shaki, Rocky, Merlien

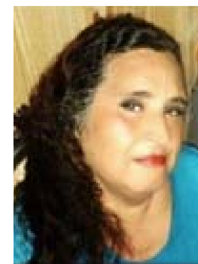
Close Family Friends; Ohab, Anoop, Wever
Rest of relatives from Guyana, Suriname, USA, Canada, England, India, The Netherland, Trinidad
Date of condolences: Friday October 22nd 2021 19:00 – 21:00 PM at Royal Funeral Home
Date of Funeral: Saturday October 23rd 2021 from 1 pm to 5 pm at the home, address: Angochi # 8-V, Sta. Cruz for the ritual ceremony, followed by the cremation ceremony at Royal Funeral Home from 6 pm to 8 pm.

FOR ALL YOUR FLYER
DISTRIBUTIONS


Call: 582-7800
email: accounting@cspnv.com



A fayese nos casa, ruman, tanta stima:



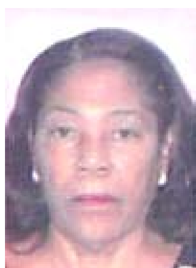
Lucila Beatris Croes-Diaz
Mihor conoci como: "Lucia"
*29-12-1957 †08-10-2021

Na nomber di su:
Casa: Demiterio Croes
Tata: † Pedro Pascual Oduber (Diaz)
Mama: † Sabina Oduber (Diaz)-Limonier
Manera yiu: Joel Dirks
Su pret'i wowo: Lianne de Cuba
Rumanan:
Lourdes Diaz
†Pedro (Joy), Maria Diaz Roeland y yiunan
Miriam y Leslie de Cuba y yiu na Hulanda
Mirla Diaz y yiunan
Marlene, Anthony Damiana-Diaz y yiunan na Corsow
Michel Diaz y yuinan na Hulanda
Daniel, Wendy Diaz v/d Merwe y yiunan na Hulanda
Mescos cu ruman: Cadia Paesch
Wela y welo: †Olinda Ernando y †Cornes Oduber
Sobrino- y Sobrinanan:
Dennis Diaz y Maritza Diaz y yiunan, Lianne de Cuba, Joel Dirks, Norbert, Esmeralda
Leydsman y Chris, Stefanie Damiana y John Trinidad, Sharlene Damiana y Regan
Polonius y yuinan, Thais Damiana y Zeno Meulens y yiu , Benjamin Damiana, Roelando,
Quinty, Valentino Diaz, Reyviana y Walter Kelly y yiunan, Silvana Diaz y Luis Figaroa,
Kiara Diaz, Diliana Diaz, Danison Diaz, † Ludwina, † Malcon, †Nigel de Cuba,
Manera sobrino: Junior Arends
Manera sobrina: Jean Arends y Patrick Brasset y yiunan
Omonan y tantanan:
† Hendrik, †Adelicia Croes - Limonier y famia
† Marianita Diaz
† Rosa, †Mario v/d Biezen - Diaz y famia
† Carlos Diaz y yiunan
Martina, Reynold Oduber-Diaz
Iris, Meindert van Aurich – Diaz y famia
Angel, †Annie Diaz – Limonier y famia
Edwina Diaz y yiu
Filomena, Roy de Cuba - Diaz y famia
Francisco, Diosa Diaz y famia
Juan, Edilma Diaz y famia
† Martina, †Esteban Croeze – Wernet y famia
† Salustiana (Nini), † Acinto Croes- Limonier y famia
† Johanita, †Juan Angela – Limonier y famia
† Hildo, Thomasina Limonier – Croes y famia
Antonia, Santiago Erasmus - Limonier y famia
Su pepe stima: Martina Oduber - Diaz
Amiga di cas: Flor, Hemmy Croes - Bislik
Tur su swa y cuñanan stimanan.
Tur su sobre sobrino y sobrinanan stima.
Tur su primo y primanan stima.
Tur su bisiñanan stima.
Tur su famianan na Corsow y Hulanda.
Hopi pega: Ludwina (Wini) Lacle y yiu Shaquille Lacle.
Gradicimento grandi na Ruman Freddy Torres, Edward Diaz y na Colombia, Bucaramanga ruman Jose Ignacio Salamanga y tur su rumannan Testigo di Jehova.
Demas famia: Croes, Diaz, Oduber, Limonier, Roeland, de Cuba, Dirks, Leydsman, Damiana, v/d Merwe, Paesch, Ernando, van der Biezen, van Aurich, Croeze, Angela, Erasmus, Trinidad, Polonius, Meulens, Kelly, Arends, Jansen, Boekhoudt, Lacle, Lampe, Fingal, Loefstop, In het Veld, Geerman, Barros, Clement, Figaroa.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar.
Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 23 di october 2021 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Jeannine Poulard
*08-05-1945 - †21-10-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos Casa, tata, padrastro, welo, ruman y omo stima:





Sr. Jetsel Felix
*15-12-1943 - †20-10-2021

Acto di despedida lom wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curazon pero agradecido pa tur locual ela nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:



Hui Keung Werleman Wong
mihor conoci como: "Mary"

Fecha y ora di entiero lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Silvia Hermus
*21-04-1935 - †20-10-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Johannes Maria Boekhout
*01-04-1940 - †19-10-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Dios ta mi wardador ,pues mi no tin falta di nada .

Cu inmenso tristesa na nos curason ,nos ta participa fayecimento inespera di nos defunto stima



Aurita Veronica Koolman Cornelia
Mihor conoci como Ivy
13 Jan 1944 19 Oct 2021

Na nomber di su esposo Jacinto Koolman (Chinto)

Yuinan:
Michael Koolman (Maikel)
Alexander Koolman (Alex)
Xiomara y Felix (Pol) Ammerlaan Koolman
Reynaldo Sprott y Zulay Zubiria

Rumannan:
Moraima Virginia y famia
Gregory Virginia y famia

Nieto y Nietanan :
Jeanno, Jurmy, Jairen Maduro
Alexander Albertus
Nathan Koolman
Afraïna, Ashmir, Aziana Ammerlaan
Yoxiree Lopes Sprott
Najendra Panneflek Sprott
Rayner, Zurayly Sprott

Sobrino y sobrinanan:
Miliska Van Blarcum Cornelia y rumanan
Anna Maria Hasseth Cornelia y rumanan
Sharlon Cornelia y rumanan

Cuñanan:
Jacinta Regales y famia
Enid Damoen y famia
Mirna y Auxiliador Gomez y famia
Anna y Jacobo Henriquez y famia
Julieta Koolman Delaney y famia
Maria Koolman Maduro y famia
Chichi Coffi y famia

Tur su primo y prima nan ,Ihanan,y bisiña y conocirnan y demas famia na Korsow y Hulanda.
Su rumannan den Cristo Faith in Action Ministries.

Demas famianan: Cornelia,Koolman,Lourens,Ammerlaan,Maduro,Sprott,Virginia,Van Blarcum,Haseth,Bernadina,Maduro,
de Windt,Rojer,Cannister,Mercelina,Wilson,Roosje,Luidens,Hooi,Jansen,Sambre,Henriquez,
Gomez,Lopes, Panneflek

Nos disculpa si den nos tristesa por a lubida di algun famia.
Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna 25 Oktober-2021
Lugar Pray Funeral Home (Aurora San Nicolas)
Orario: 9:00 a.m till 11:00 a.m.

Despues di entiero lo no ricibi bishita di condolencia na cas

Trekkingslijst van de Landsloterij

14de trekking — **21 oktober 2021**

```
----------
TIEN
TALLEN
----------
11 150
42 150
46 150
83 150
92 150
93 125
98 150
----------
HONDERD
TALLEN
----------
142 150
148 150
193 125
198 100
212 150
232 150
242 150
243 150
244 150
279 150
293 200
298 100
342 150
351 150
354 150
366 150
373 150
393 125
398 100
423 150
442 150
442 150
446 150
468 150
484 150
493 125
497 150
498 100
509 150
521 150
537 150
541 150
542 250
555 150
575 150
578 150
585 150
591 150
593 125
598 100
642 150
647 150
653 150
658 150
685 150
693 125
698 100
719 150
728 150
731 150
742 150
756 150
768 150
793 125
798 100
800 150
817 150
842 150
850 1000
867 150
893 125
898 100
903 150
918 150
920 150
934 150
942 150
944 150
952 150
966 150
990 150
993 125
998 100
----------
EEN
DUIZEND
----------
1002 150
1019 150
1042 150
1093 125
1097 150
1098 150
1126 150
1142 150
1187 150
1192 150
1193 125
1198 100
1242 150
1253 150
1289 150
1293 200
1298 100
1339 150
1342 150
1363 150
1365 150
1393 125
1394 150
1398 100
1414 150
1425 150
1442 150
1457 150
1476 150
1493 125
1498 100
1508 150
1524 150
1535 150
1542 250
1551 150
1578 150
1593 125
1598 100
1642 150
1657 150
1686 150
1693 125
1698 100
1703 150
1708 150
1732 150
1742 150
1782 150
1793 125
1798 100
1827 150
1842 150
1879 150
1893 125
1898 100
1905 150
1942 150
1987 150
1993 125
1998 100
----------
TWEE
DUIZEND
----------
2001 150
2016 150
2038 150
2042 150
2067 150
2093 125
2098 150
2115 150
2142 150
2193 125
2198 100
2239 150
2242 150
2260 150
2269 150
2274 150
2293 200
2298 100
2319 150
2342 150
2364 150
2393 125
2396 150
2398 100
2399 150
2412 150
2425 150
2442 150
2467 150
2473 150
2493 125
2498 100
2505 150
2523 150
2540 500
**********
1STE
PRIJS
**********
2541 2000
2542
200000
2543 2000
**********
2544 500
2545 500
2545 150
2546 500
2547 500
2548 500
2549 500
2557 150
2572 150
2574 150
2593 125
2598 100
2642 150
2691 150
2693 125
2698 100
2742 150
2793 125
2798 100
2842 150
2861 150
2862 150
2893 125
2898 100
2903 150
2919 150
2926 150
2942 150
2973 150
2993 125
2998 100
----------
DRIE
DUIZEND
----------
3038 150
3039 150
3042 150
3049 150
3089 150
3093 125
3093 150
3098 250
3106 150
3113 150
3142 150
3165 150
3187 150
3193 125
3198 100
3198 150
3199 150
3225 150
3233 150
3242 150
3251 150
3281 150
3290 150
3293 200
3298 100
3331 150
3338 150
3342 150
3393 125
3398 100
3437 150
3442 150
3448 150
3480 150
3493 125
3493 150
3498 100
3513 150
3542 250
3543 150
3551 150
3555 150
3559 150
3589 150
3593 125
3597 150
3598 100
3602 150
3603 150
3642 150
3647 150
3651 150
3666 150
3672 150
3685 150
3686 150
3693 125
3698 100
3700 150
3702 150
3742 150
3793 125
3798 100
3820 150
3842 150
3868 150
3881 500
3893 125
3898 100
3908 150
3911 150
3942 150
3943 150
3966 150
3986 150
3993 125
3998 100
----------
VIER
DUIZEND
----------
4002 150
4016 150
4026 150
4036 150
4042 150
4083 150
4093 125
4098 150
4101 1000
4109 150
4132 150
4142 150
4147 150
4184 150
4193 125
4198 100
4202 150
4209 150
4242 150
4258 150
4275 150
4293 200
4298 100
4320 150
4332 150
4342 150
4356 150
4370 150
4393 125
4398 100
4442 150
4493 125
4498 100
4526 150
4535 150
4542 250
4589 150
4593 125
4598 100
4609 150
4640 150
4642 150
4676 150
4693 125
4698 100
4711 150
4715 150
4722 150
4742 150
4763 150
4781 150
4793 125
4798 100
4807 150
4819 150
4835 150
4842 150
4859 1000
4885 150
4893 125
4898 100
4906 150
4908 150
4919 150
4932 150
4940 150
4942 150
4949 150
4993 125
4998 100
----------
VIJF
DUIZEND
----------
5035 150
5042 150
5089 150
5093 125
5098 150
5100 150
5142 150
5168 150
5175 150
5184 150
5193 125
5198 100
5234 150
5242 150
5261 150
5293 200
5298 100
5304 150
5342 150
5366 150
5393 125
5398 100
5405 150
5442 150
5493 125
5498 100
5517 150
5519 150
5535 150
5542 250
5593 125
5598 100
5642 150
5642 150
5663 150
5687 150
5693 125
5698 100
5730 150
5737 150
5742 150
5755 150
5778 150
5781 150
5793 125
5798 100
5808 150
5837 150
5842 150
5868 150
5873 150
5878 150
5893 125
5898 100
5942 150
5993 125
5997 150
5998 100
----------
ZES
DUIZEND
----------
6009 150
6017 150
6021 150
6042 150
6065 150
6087 150
6093 125
6098 150
6099 150
6134 150
6136 150
6142 150
6182 150
6184 150
6193 125
6198 100
6215 150
6242 150
6279 150
6292 150
6293 375
6298 100
6337 150
6342 150
6343 150
6361 150
6373 150
6393 125
6398 100
6414 150
6415 150
6442 150
6474 150
6493 125
6498 100
6519 150
6531 150
6542 250
6563 150
6593 125
6595 150
6598 100
6614 150
6620 150
6634 150
6642 150
6672 150
6677 150
6693 125
6698 100
6698 150
6700 150
6726 150
6742 150
6778 150
6793 125
6798 100
6810 150
6815 150
6842 150
6855 150
6873 150
6893 125
6898 100
6942 150
6972 150
6993 125
6998 100
----------
ZEVEN
DUIZEND
----------
7020 150
7042 150
7093 125
7098 150
7114 150
7142 150
7155 150
7157 150
7171 150
7179 150
7193 125
7198 100
7203 1000
7217 150
7238 150
7241 150
7242 150
7269 150
7293 200
7295 150
7298 100
7301 150
7303 150
7304 150
7317 150
7326 150
7342 150
7375 150
7377 150
7392 500
7393 125
7398 100
7403 150
7414 150
7438 150
7442 150
7450 150
7493 125
7498 100
7500 150
7505 150
7520 150
7538 150
7542 250
7593 125
7598 100
7642 150
7654 150
7693 125
7698 100
7719 150
7733 150
7742 150
7772 150
7792 150
7793 125
7798 100
7842 150
7866 150
7875 150
7893 125
7898 100
7898 150
7930 150
7931 150
7942 150
7942 150
7981 150
7985 150
7993 125
7998 100
----------
ACHT
DUIZEND
----------
8022 150
8029 150
8042 150
8042 150
8065 150
8067 150
8093 125
8098 150
8142 150
8181 150
8193 125
8198 100
8216 150
8225 150
8227 150
8242 150
8243 150
8250 150
8263 150
8278 150
8293 200
8298 100
8298 150
8342 150
8362 150
8363 150
8393 125
8398 100
8415 150
8422 150
8423 150
8442 150
8464 150
8493 125
8498 100
8501 150
8542 250
8561 150
8576 150
8588 150
8592 150
8593 125
8598 100
8642 150
8646 150
8693 125
8698 100
8701 150
8742 150
8784 150
8793 125
8798 100
8813 150
8827 150
8842 150
8845 150
8859 150
8870 150
8879 1000
8893 125
8898 100
8906 150
8914 150
8934 150
8942 150
8947 150
8963 150
8993 125
8998 100
----------
NEGEN
DUIZEND
----------
9020 150
9038 150
9040 150
9042 150
9059 150
9077 150
9082 150
9093 125
9098 150
9142 150
9161 150
9172 150
9183 150
9193 125
9198 100
9200 150
9242 150
9246 150
9281 150
9293 200
9298 100
9323 150
9332 150
9342 150
9370 150
9393 125
9397 150
9398 100
9442 150
9454 150
9461 150
9483 150
9485 150
9493 125
9498 100
9503 150
9516 150
9540 500
9542 250
9543 150
9569 150
9593 125
9598 100
9642 150
9656 150
9675 150
9676 150
9693 125
9695 150
9697 150
9698 100
9736 150
9742 150
9748 150
9768 150
9778 150
9793 125
9798 100
9823 150
9835 150
9842 150
9886 150
9893 125
9898 100
9928 150
9937 150
9942 150
9979 150
9993 125
9998 100
----------
TIEN
DUIZEND
----------
10042 150
10093 125
10098 150
10128 150
10142 150
10163 150
10179 150
10184 150
10193 125
10198 100
10226 150
10242 150
10255 150
10267 150
10293 200
10298 100
10342 150
10359 150
10390 150
10393 125
10398 100
10420 150
10426 150
10432 150
10436 150
10442 150
10493 125
10498 100
10515 150
10542 250
10551 150
10593 125
10598 100
10619 150
10642 150
10646 150
10665 150
10668 150
10693 125
10698 100
10724 150
10729 150
10742 150
10793 125
10798 100
10804 150
10808 150
10818 150
10819 150
10836 150
10842 150
10874 150
10882 150
10893 125
10893 150
10898 100
10905 150
10942 150
10944 150
10974 150
10993 125
10998 100
----------
ELF
DUIZEND
----------
11033 150
11042 150
11074 150
11087 150
11093 125
11098 150
11104 150
11142 150
11172 150
11188 150
11193 125
11198 100
11218 150
11242 150
11293 200
11298 100
11316 150
11317 150
11318 150
11342 150
11358 150
11393 125
11398 100
11442 150
11467 150
11491 150
11493 125
11498 100
11530 150
11542 250
11572 150
11574 150
11589 150
11593 125
11598 100
11642 150
11647 150
11680 500
11693 125
11698 100
11700 150
11742 150
11745 150
11769 150
11785 150
11793 125
11793 150
11798 100
11814 150
11842 150
11893 125
11898 100
11907 150
11918 150
11942 150
11947 150
11950 150
11993 125
11998 100
----------
TWAALF
DUIZEND
----------
12026 150
12042 150
12093 125
12098 150
12132 150
12135 150
12141 150
12142 150
12193 125
12195 150
12198 100
12217 150
12242 150
12292 150
12293 200
12295 150
12298 100
12342 150
12385 150
12393 125
12398 100
12406 150
12409 150
12442 150
12447 150
12451 150
12453 150
12460 150
12493 125
12498 100
12519 150
12520 150
12530 150
12535 150
12539 150
12542 500
12553 150
12563 150
12593 125
12593 150
12598 100
12642 150
12671 150
12693 125
12698 100
12699 150
12742 150
12753 150
12776 150
12793 125
12798 100
12800 150
12806 150
12838 150
12842 150
12842 150
12864 150
12891 150
12893 125
12893 150
12897 150
12898 100
12899 150
12942 150
12958 150
12959 150
12979 150
12987 150
12993 125
12998 100
----------
DERTIEN
DUIZEND
----------
13042 150
13054 150
13066 150
13072 1000
13090 250
13091 250
13092 250
13092 150
13093 125
13093 250
13094 250
13095 250
13096 250
**********
3DE
PRIJS
**********
13097 1000
13098
20000
13099 1000
**********
13102 150
13122 150
13142 150
13148 150
13193 125
13193 150
13198 100
13225 150
13238 150
13242 150
13293 200
13298 100
13314 150
13333 150
13342 150
13393 125
13398 100
13442 150
13486 150
13493 125
13493 150
13498 100
13503 150
13536 150
13542 250
13593 125
13594 150
13598 100
13601 150
13610 150
13642 150
13653 150
13677 150
13679 500
13693 125
13698 100
13742 150
13758 150
13781 150
13793 125
13798 100
13801 150
13842 150
13880 150
13891 150
13893 125
13898 100
13911 150
13937 150
13942 150
13993 125
13998 100
----------
VEERTIEN
DUIZEND
----------
14017 150
14022 150
14042 150
14055 150
14076 150
14086 150
14093 125
14094 150
14098 150
14142 150
14193 125
14198 100
14216 150
14229 150
14235 150
14242 150
14253 150
14293 200
14298 100
14342 150
14373 150
14393 125
14398 100
14407 500
14408 150
14442 150
14442 150
14453 150
14479 150
14486 150
14493 125
14498 100
14542 250
14542 150
14556 150
14593 125
14596 150
14598 100
14616 150
14623 150
14637 150
14642 150
14658 150
14678 150
14693 125
14698 100
14729 150
14742 150
14778 150
14793 125
14798 100
14803 150
14832 150
14842 150
14848 150
14867 150
14870 150
14893 125
14898 100
14919 150
14937 150
14938 150
14942 150
14947 150
14993 125
14998 100
----------
VIJFTIEN
DUIZEND
----------
15005 150
15023 150
15033 150
15042 150
15080 150
15093 125
15098 150
15114 150
15142 150
15146 150
15158 150
15186 150
15193 125
15198 100
15242 150
15242 150
15244 150
15260 1000
15293 200
15298 100
15325 150
15342 150
15366 150
15393 125
15394 150
15398 100
15436 150
15442 150
15452 150
15480 150
15493 125
15496 150
15498 100
15507 150
15508 150
15524 150
15542 250
15543 150
15590 150
15593 125
15598 100
15599 150
15610 150
15612 150
15619 150
15642 150
15669 150
15692 150
15693 125
15698 100
15742 150
15765 150
15791 150
15793 125
15798 100
15804 150
15807 150
15842 150
15854 150
15893 125
15898 100
15905 150
15942 150
15942 150
15993 125
15998 100
----------
ZESTIEN
DUIZEND
----------
16030 150
16031 150
16042 150
16050 150
16070 150
16093 125
16097 150
16098 150
16105 150
16132 150
16139 150
16142 150
16193 125
16198 100
16232 150
16242 150
16270 150
16284 150
16293 375
16298 100
16342 150
16343 150
16346 150
16355 150
16361 150
16369 150
16393 125
16398 100
16406 150
16442 150
16449 150
16474 150
16493 125
16498 100
16500 150
16507 150
16527 150
16542 250
16543 150
16552 150
16583 150
16593 125
16598 100
16612 150
16637 150
16638 150
16642 150
16648 150
16693 125
16698 100
16725 150
16742 150
16783 150
16793 125
16793 150
16798 100
16798 150
16804 150
16821 150
16838 150
16840 150
16842 150
16848 150
16893 125
16898 100
16899 150
16942 150
16948 150
16993 125
16993 150
16998 100
----------
ZEVENTIEN
DUIZEND
----------
17004 150
17011 150
17021 150
17024 150
17034 150
17042 150
17093 125
17098 150
17109 150
17140 150
17142 150
17157 150
17165 150
17174 150
17193 125
17198 100
17229 150
17242 150
17281 150
17292 150
17293 200
17298 100
17301 150
17302 150
17310 150
17342 150
17347 150
17374 150
17393 125
17398 100
17435 150
17442 150
17490 150
17493 125
17498 100
17499 150
17500 150
17516 150
17533 150
17536 150
17542 250
17585 150
17593 125
17598 100
17627 150
17642 150
17682 150
17693 125
17698 100
17725 150
17740 150
17742 150
17793 125
17794 150
17798 100
17822 150
17842 150
17866 150
17893 125
17898 100
17917 150
17942 150
17944 150
17949 150
17976 150
17993 125
17998 100
----------
ACHTTIEN
DUIZEND
----------
18005 150
18034 150
18042 150
18059 150
18093 125
18098 150
18141 150
18142 150
18157 150
18193 125
18198 100
18236 150
18242 150
18245 150
18253 150
18293 200
18298 100
18308 150
18313 150
18342 150
18363 150
18393 125
18398 100
18408 150
18410 150
18420 150
18436 150
18442 150
18493 125
18493 150
18498 100
18542 250
18563 150
18586 500
18593 125
18598 100
18598 150
18601 150
18626 150
18630 150
18634 150
18642 150
18655 150
18669 150
18693 125
18698 100
18714 150
18721 150
18742 150
18751 150
18780 150
18787 150
18793 125
18798 100
18819 150
18830 150
18842 150
18850 150
18893 125
18897 150
18898 100
18912 150
18920 150
18942 150
18988 150
18989 150
18993 125
18998 100
----------
NEGENTIEN
DUIZEND
----------
19021 150
19042 150
19061 150
19093 125
19093 150
19098 150
19116 150
19134 150
19142 150
19193 125
19198 100
19237 150
19242 150
19273 150
19293 200
19298 100
19342 150
19393 125
19398 100
19442 150
19492 150
19493 125
19498 100
19519 150
19534 150
19542 250
19586 150
19593 125
19597 150
19598 100
19622 150
19642 150
19660 150
19682 150
19693 125
19698 100
19704 150
19718 150
19723 150
19742 150
19750 150
19754 150
19777 150
19785 150
19793 125
19798 100
19799 150
19842 150
19854 150
19893 125
19898 100
19942 150
19978 150
19980 150
19993 125
19998 100
----------
TWINTIG
DUIZEND
----------
20001 150
20012 150
20031 150
20042 150
20059 150
20093 125
20098 150
20106 150
20116 150
20142 150
20158 150
20193 125
20198 100
20200 150
20202 150
20242 150
20251 150
20265 150
20293 200
20298 100
20308 150
20323 150
20341 150
20342 150
20392 150
20393 125
20394 150
20396 150
20398 100
20442 150
20493 125
20498 100
20498 150
20542 250
20593 125
20598 100
20603 150
20617 150
20642 150
20652 150
20693 125
20698 100
20742 150
20750 150
20781 150
20793 125
20798 100
20825 150
20833 150
20842 150
20893 125
20898 100
20906 150
20917 150
20942 150
20993 125
20998 100
----------
EEN EN
TWINTIG
DUIZEND
----------
21018 150
21042 150
21051 150
21093 125
21098 150
21122 150
21142 150
21188 150
21193 125
21198 100
21204 150
21225 150
21240 150
21242 150
21247 150
21248 150
21270 150
21293 200
21298 100
21322 150
21339 150
21342 150
21349 150
21350 150
21352 150
21364 150
21373 150
21393 125
21398 100
21423 150
21442 150
21467 150
21481 150
21493 125
21498 100
21519 150
21542 250
21553 150
21558 150
21570 150
21571 150
21593 125
21598 100
21642 150
21658 150
21663 150
21666 150
21676 150
21693 125
21698 100
21701 150
21710 150
21742 150
21753 150
21793 125
21796 150
21798 100
21812 150
21815 150
21842 150
21861 150
21880 150
21887 150
21891 150
21893 125
21898 100
21908 150
21918 150
21931 150
21936 150
21942 150
21993 125
21998 100
----------
TWEE EN
TWINTIG
DUIZEND
----------
22023 150
22042 150
22070 150
22075 150
22093 125
22098 150
22107 150
22110 150
22111 150
22123 150
22131 150
22141 500
22142 150
22193 125
22198 100
22238 150
22242 150
22293 200
22298 100
22313 150
22342 150
22393 125
22397 150
22398 100
22442 150
22485 150
22493 125
22498 100
22500 150
22513 150
22514 150
22518 150
22519 150
22538 150
22542 500
22545 150
22560 150
22584 150
22589 150
22593 125
22598 100
22611 150
22625 150
22642 150
22657 150
22669 150
22693 125
22698 100
22705 150
22742 150
22793 125
22798 100
22842 150
22854 150
22883 150
22893 125
22898 100
22942 150
22961 150
22988 150
22993 125
22998 100
22999 150
----------
DRIE EN
TWINTIG
DUIZEND
----------
23021 150
23042 150
23072 150
23093 125
23098 250
23120 150
23142 150
23170 150
23193 125
23198 100
23200 150
23226 150
23242 150
23278 150
23293 200
23298 100
23306 150
23310 150
23342 150
23389 150
23393 125
23398 100
23421 150
23442 150
23446 150
23451 150
23471 150
23493 125
23495 150
23497 150
23498 100
23535 150
23542 250
23561 150
23572 150
23581 150
23587 150
23593 125
23598 100
23602 150
23609 150
23642 150
23643 150
23693 125
23698 100
23718 150
23736 150
23742 150
23793 125
23798 100
23842 150
23848 150
23889 150
23893 125
23898 100
23922 150
23942 150
23949 150
23969 150
23991 150
23993 125
23996 150
23998 100
----------
VIER EN
TWINTIG
DUIZEND
----------
24027 150
24042 150
24064 150
24093 125
24098 150
24136 150
24142 150
24151 150
24165 150
24193 125
24198 100
24206 150
24237 150
24242 150
24293 200
24298 100
24304 150
24339 150
24342 150
24371 150
24377 150
24393 125
24393 150
24398 100
24442 150
24475 150
24480 150
24492 150
24493 125
24498 100
24507 150
24527 500
24540 150
24542 250
24542 150
24550 150
24560 150
24592 150
24593 125
24593 150
24598 100
24616 150
24635 150
24642 150
24642 150
24663 150
24688 1000
24693 125
24698 100
24742 150
24757 150
24764 150
24771 150
24793 125
24798 100
24842 150
24882 150
24888 150
24893 125
24898 100
24898 150
24934 150
24942 150
24976 150
24993 125
24998 100
----------
VIJF EN
TWINTIG
DUIZEND
----------
25021 150
25031 150
25042 150
25070 150
25093 125
25098 150
25120 150
25142 150
25169 150
25189 150
25193 125
25198 100
25242 150
25249 150
25263 150
25270 150
25279 150
25291 150
25293 200
25298 100
25342 150
25378 150
25393 125
25397 150
25398 100
25442 150
25479 150
25492 150
25493 125
25496 150
25498 100
25502 150
25511 150
25542 250
25546 150
25579 150
25593 125
25598 100
25637 150
25639 150
25642 150
25693 125
25698 100
25742 150
25789 150
25793 125
25794 150
25798 100
25816 150
25833 150
25842 150
25884 150
25891 150
25893 125
25898 100
25902 150
25942 150
25954 150
25993 125
25998 100
----------
ZES EN
TWINTIG
DUIZEND
----------
26004 150
26023 150
26042 150
26053 150
26070 150
26093 125
26098 150
26102 150
26111 150
26129 150
26133 150
26142 150
26193 125
26198 100
26214 150
26223 150
26226 150
26242 150
26271 150
26290 375
26291 375
**********
2DE
PRIJS
**********
26292 1500
26293
40000
26294 1500
**********
26295 375
26296 375
26297 375
26298 375
26298 100
26299 375
26302 150
26342 150
26358 150
26376 150
26393 125
26397 150
26398 100
26406 150
26410 150
26414 150
26415 150
26427 150
26430 150
26442 150
26444 150
26491 150
26493 125
26493 500
26498 100
26498 150
26524 150
26542 250
26554 150
26593 125
26598 100
26642 150
26686 150
26693 125
26698 100
26725 150
26742 150
26743 150
26760 150
26793 125
26798 100
26799 150
26814 150
26842 150
26874 150
26891 150
26893 125
26894 150
26898 100
26907 150
26942 150
26993 125
26998 100
26999 150
----------
ZEVEN EN
TWINTIG
DUIZEND
----------
27001 150
27042 150
27054 150
27055 150
27061 150
27089 150
27091 150
27093 125
27098 150
27110 150
27111 150
27142 150
27170 150
27179 150
27193 125
27198 100
27241 150
27242 150
27252 150
27269 150
27293 200
27298 100
27318 150
27342 150
27377 150
27393 125
27395 150
27398 100
27433 150
27442 150
27443 150
27459 150
27465 150
27493 125
27498 100
27525 150
27542 250
27570 150
27593 125
27598 100
27609 150
27629 150
27642 150
27655 150
27657 150
27665 150
27693 125
27698 100
27724 150
27728 150
27735 150
27742 150
27783 150
27793 125
27793 150
27797 150
27798 100
27806 150
27812 150
27821 150
27842 150
27893 125
27893 150
27898 100
27901 150
27909 150
27923 150
27942 150
27950 150
27955 150
27956 150
27968 150
27985 150
27993 125
27998 100
----------
ACHT EN
TWINTIG
DUIZEND
----------
28008 150
28029 150
28042 150
28055 150
28059 150
28093 125
28098 150
28107 150
28131 150
28142 150
28190 150
28193 125
28198 100
28201 150
28234 150
28242 150
28281 150
28293 200
28298 100
28321 150
28334 150
28342 150
28349 150
28357 150
28378 150
28393 125
28398 100
28420 150
28442 150
28452 150
28457 150
28473 150
28475 150
28476 150
28483 150
28487 150
28492 1000
28493 125
28498 100
28542 250
28585 150
28593 125
28598 100
28624 150
28638 150
28642 150
28661 1000
28671 150
28693 125
28698 100
28704 150
28713 150
28742 150
28757 150
28761 150
28793 125
28798 100
28807 150
28832 150
28840 150
28842 150
28871 150
28874 150
28886 150
28893 125
28898 100
28912 150
28932 150
28942 150
28992 150
28993 125
28998 100
----------
NEGEN EN
TWINTIG
DUIZEND
----------
29006 150
29014 150
29021 150
29042 150
29093 125
29093 150
29098 150
29142 150
29160 150
29168 150
29173 150
29193 125
29198 100
29217 150
29219 150
29242 150
29265 150
29281 150
29289 150
29293 200
29297 150
29298 100
29299 150
29305 150
29318 150
29342 150
29391 150
29393 125
29398 100
29399 150
29408 150
29428 150
29442 150
29482 150
29493 125
29497 150
29498 100
29513 150
29541 150
29542 250
29542 150
29574 150
29593 125
29598 100
29627 150
29642 150
29693 125
29698 100
29741 150
29742 150
29754 150
29793 125
29796 150
29798 100
29803 150
29842 150
29859 150
29867 150
29893 125
29898 100
29942 150
29993 125
29998 100
----------
DERTIG
DUIZEND
----------
30007 150
30028 150
30037 150
30041 150
30042 150
30066 150
30089 150
30093 125
30097 150
30098 150
30099 150
30122 150
30142 150
30162 150
30193 125
30198 100
30202 150
30223 150
30242 150
30293 200
30298 100
30302 150
30305 150
30331 150
30342 150
30347 150
30387 150
30393 125
30398 100
30413 150
30442 150
30474 150
30488 150
30493 125
30494 150
30498 100
30542 250
30562 150
30569 150
30593 125
30596 150
30598 100
30618 150
30642 150
30672 150
30690 150
30693 125
30698 100
30711 150
30726 150
30728 150
30742 150
30793 125
30798 100
30836 150
30841 150
30842 150
30887 150
30893 125
30898 100
30923 150
30937 150
30942 150
30993 125
30998 100
----------
EEN EN
DERTIG
DUIZEND
----------
31033 150
31035 150
31042 150
31093 125
31098 150
31116 150
31142 150
31147 150
31191 150
31192 150
31193 125
31198 100
31222 150
31242 150
31252 150
31289 150
31291 150
31293 200
31298 100
31308 150
31340 150
31341 150
31342 150
31393 125
31398 100
31408 150
31418 150
31442 150
31472 150
31487 150
31489 150
31493 125
31498 100
31504 150
31542 250
31593 125
31598 100
31618 150
31636 150
31642 150
31660 150
31673 150
31675 150
31693 125
31698 100
31722 150
31742 150
31749 150
31770 150
31793 125
31798 100
31835 150
31842 150
31846 150
31866 150
31893 125
31895 150
31898 100
31898 150
31922 150
31930 150
31942 150
31946 150
31993 125
31994 150
31998 100
----------
TWEE EN
DERTIG
DUIZEND
----------
32006 150
32019 150
32030 150
32042 150
32078 150
32093 125
32098 150
32125 150
32142 150
32173 150
32193 125
32198 100
32207 150
32238 150
32242 150
32261 150
32293 200
32298 100
32334 150
32342 150
32393 125
32398 100
32423 150
32442 150
32443 150
32477 150
32493 125
32494 150
32498 100
32542 500
32548 150
32561 150
32593 125
32598 100
32617 150
32642 150
32669 150
32673 150
32693 125
32698 100
32718 150
32729 150
32732 150
32742 150
32781 150
32793 125
32796 150
32798 100
32842 150
32842 150
32858 150
32873 150
32877 150
32893 125
32898 100
32939 150
32942 150
32965 150
32993 125
32998 100
----------
DRIE EN
DERTIG
DUIZEND
----------
33037 150
33042 150
33050 150
33054 150
33079 150
33093 125
33098 250
33108 150
33117 150
33142 150
33160 150
33165 150
33168 150
33193 125
33198 100
33224 150
33242 150
33271 150
33273 150
33274 150
33290 150
33293 200
33298 100
33300 150
33339 150
33342 150
33393 125
33398 100
33403 150
33423 150
33442 150
33442 150
33471 150
33493 125
33498 100
33502 150
33524 150
33542 250
33593 125
33595 150
33598 100
33626 150
33639 150
33642 150
33693 125
33698 100
33717 150
33733 150
33742 150
33756 150
33793 125
33798 100
33812 150
33832 150
33842 150
33858 150
33866 150
33868 150
33878 150
33893 125
33896 150
33898 100
33920 150
33925 150
33936 150
33942 150
33971 150
33993 125
33998 100
----------
VIER EN
DERTIG
DUIZEND
----------
34042 150
34067 150
34077 150
34093 125
34098 150
34130 150
34133 150
34142 150
34151 150
34193 125
34198 100
34202 150
34230 150
34237 150
34242 150
34293 200
34298 100
34342 150
34393 125
34398 100
34442 150
34478 150
34479 150
34488 150
34493 125
34498 100
34507 150
34511 150
34542 250
34573 150
34590 150
34593 125
34598 100
34638 150
34642 150
34642 150
34660 150
34679 150
34683 150
34693 125
34698 100
34722 150
34727 150
34742 150
34782 150
34793 125
34798 100
34828 150
34836 150
34842 150
34850 150
34859 150
34890 150
34893 125
34898 100
34925 150
34942 150
34956 150
34959 150
34968 150
34973 150
34974 150
34980 150
34986 150
34993 125
34998 100
```

14de trekking op 21 oktober 2021
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door S. Vos namens de Directeur van de Gaming Control Board, de getuigen en de directeur van de Landsloterii.

drs. A.P.V Guillermo

Getuigen:
S. Puriel
O. Nahr

www.landsloterij.org

LANDSLOTERIJ
AT'ABO SAI

1ste Prijs	
2541	2,000
2542	**200,000**
2543	2,000

2de Prijs	
26292	1,500
26293	**40,000**
26294	1,500

3de Prijs	
13097	1,000
13098	**20,000**
13099	1,000

Alle prijzen zijn in Antilliaanse guldens.

Extra Prijzen:
1 minuut winkelen in supermarkt

01.	15317	deellot 5
02.	33553	deellot 7
03.	10863	deellot 7
04.	23161	deellot 1
05.	31218	deellot 1

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA: s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

LANDSLOTERIJ
AT'ABO SAI

BONDIA ARUBA

Giuliani associate convicted of campaign finance crimes



(AP) — A New York jury convicted a former associate of Rudy Giuliani on Friday of charges that he made illegal campaign contributions to influence U.S. politicians and advance his business interests.

The verdict was returned in Manhattan federal court, where Lev Parnas was on trial for more than two weeks as prosecutors accused him of using other people's money to pose as a powerful political broker and cozy up to some of the nation's star Republican political figures.

One part of the case alleged that Parnas and an associate made illegal donations through a corporate entity to Republican political committees in 2018, including a $325,000 donation to America First Action, a super PAC supporting former President Donald Trump.

Another part said he used the wealth of a Russian financier, Andrey Muraviev, to make donations to U.S. politicians, ostensibly in support of an effort to launch a legal, recreational marijuana business.

Parnas, 49, was convicted on all counts after about five hours of jury deliberations.

The Soviet-born Florida businessman had insisted through his lawyer that he never used the Russian's money for political donations. He briefly closed his eyes and shook his head as the verdict was read.

Outside the courtroom after the verdict, Parnas said, "I've never hid from nobody. I've always stood to tell the truth."

A co-defendant, Ukraine-born investor Andrey Kukushkin, was convicted of being part of the effort to use Muraviev's money for political contributions. He had also denied any wrongdoing.

The case had drawn interest because of the deep involvement of Parnas and a former co-defendant, Igor Fruman, in Giuliani's efforts to get Ukrainian officials to investigate Joe Biden's son during Biden's campaign for president.

Giuliani's company and attorney didn't immediately respond to emails seeking comment on the verdict.

Giuliani remains under criminal investigation as authorities decide whether his interactions with Ukraine officials required him to register as a foreign agent, but he wasn't alleged to have been involved in illegal campaign contributions and wasn't part of the New York trial.

The case did, though, give an up-close look at how Parnas entered Republican circles in 2018 with a pattern of campaign donations big enough to get him meetings with the party's stars.

"In order to gain influence with American politicians and candidates, they illegally funneled foreign money into the 2018 midterm elections with an eye toward making huge profits in the cannabis business," U.S. Attorney Damian Williams said in a statement following the verdict. "Campaign finance laws are designed to protect the integrity of our free and fair elections – unencumbered by foreign interests or influence – and safeguarding those laws is essential to preserving the freedoms that Americans hold sacred."

In addition to the $325,000 donation to America First Action, made through an energy company, prosecutors said Parnas and Fruman orchestrated donations to U.S. Rep. Pete Sessions, of Texas, and to other committees supporting House Republicans.

Giuliani and Trump were sparsely mentioned during the trial, although a photograph featuring Parnas with Florida Gov. Ron DeSantis, a Republican, was one of the first exhibits shown to jurors during closing arguments and a video of Giuliani with Parnas was among exhibits jurors could view during deliberations.

DeSantis was among those who received campaign contributions that prosecutors said were traced to $1 million that Parnas and Fruman received from Muraviev, who has been involved in several U.S. cannabis ventures.

About $100,000 of Muraviev's money went toward campaign contributions in what Assistant U.S. Attorney Hagan Scotten called a conspiracy to secretly bring his "wealth and corruption into American politics" in violation of laws barring foreign donations to U.S. political candidates.

"The voters would never know whose money was pouring into our elections," Scotten said.

Former Nevada Attorney General Adam Laxalt, now a candidate for U.S. Senate, testified during the trial that a blustering Parnas suggested he could raise hundreds of thousands of dollars for him in 2018. He eventually came through only with a $10,000 check that Laxalt's lawyers told him to reject.

Joseph Bondy, a lawyer for Parnas, had called the allegations against his client "absurd."

He insisted in his closing argument that Muraviev's money went toward supporting legal marijuana businesses looking to expand.

Kukushkin's lawyer, Gerald Lefcourt, sought to portray his client as an unknowing dupe in the scheme, who was mocked behind his back by other participants as mentally challenged.

Following the verdict, prosecutors asked for immediate incarceration of Parnas and Kukushkin, citing a risk of flight, but the judge allowed them to remain free on bail while awaiting sentencing.

The charges against Parnas collectively carry the potential for decades behind bars, but any prison sentence would likely be measured in years, rather than decades.

Fruman pleaded guilty earlier this year to a single count of solicitation of a contribution by a foreign national. He awaits sentencing.

Another co-defendant, David Correia, also pleaded guilty and has been sentenced to a year in prison for crimes including defrauding investors in an insurance company that had paid Giuliani a $500,000 consulting fee.

Parnas awaits a second trial in connection with that scheme.

Giuliani has insisted that he knew nothing about potentially illegal campaign contributions by either Parnas or Fruman. The former mayor says everything he did in Ukraine was done on Trump's behalf and there is no reason he would have had to register as a foreign agent.

Day care owner gets 6 years for hiding 26 kids in basement

(AP) — A Colorado day care owner convicted of keeping 26 children hidden in the basement of her business two years ago has been sentenced to six years in prison after parents said some of the children suffered trauma including sleeping problems and anxiety.

A judge issued the sentence to Carla Faith on Thursday following her conviction by a jury in August of more than two dozen misdemeanor child abuse charges and other crimes.

Faith was only licensed to care for up to six children at her Colorado Springs private day care and only two of them were allowed to be under the age of 2.

But police who went to her Mountain Play Place day care in November 2019 after receiving reports there were more children than allowed found 25 children in the basement, including 12 children under age 2, prosecutors said.

There were two adult employees supervising them in the basement and one of them, Valerie Fresquez, accepted a plea deal and testified at Faith's trial, KRDO-TV reported. The 26th child who had been in the basement was picked up by a parent while police were at the day care, authorities said.

Many of the children had soiled or wet diapers and were sweaty and thirsty, according to an arrest affidavit.

When police arrived, Faith repeatedly told an officer that no children were there and that the home did not have a basement, but the officer heard children's music and a child's cry from the basement, the affidavit said.

Another officer discovered a false wall and moved it to reveal the basement staircase, the affidavit said.

At Faith's sentencing on Thursday, parents of the children and relatives filled the courtroom, telling the judge that their children have suffered trauma since being at the day care, citing sleep and anxiety issues, KOAA-TV reported.



Over 180 people killed after heavy rains in Nepal and India

(AP) — Floods and landslides triggered by days of torrential rains have killed at least 99 people in Nepal since Monday, officials said.



In neighboring India, heavy downpours this week have also wreaked havoc, killing at least 88 people, while flooding roads, destroying bridges and causing landslides that washed away several homes.

Police in Nepal said rescuers were looking for at least 40 people who have been reported as missing, sparking fears that the death toll could rise.

A majority of the deaths occurred in the country's eastern and western regions, which saw heavy rains this week, said police spokesperson Basanta Bahadur Kunwar.

"The search and rescue team have been relocating people to safer locations and taking the injured to the hospitals," he said.

At least 35 injured in the rains have been rescued and are in the hospital.

"Crops and homes have been wiped out, which is a severe blow to families already grappling with the devastating fallout of the COVID-19 pandemic," said Azmat Ulla of the International Federation of Red Crescent Societies in Nepal. Red Cross teams are aiding evacuation efforts in both countries.

"The people of Nepal and India are sandwiched between the pandemic and worsening climate disasters, heavily impacting millions of lives and livelihoods," he added.

On Thursday, Prime Minister Sher Bahadur Deuba visited the flood-affected areas in the western region and directed authorities to focus on the speedy rescue, relief and rehabilitation of those vulnerable.

Authorities are still trying to ascertain the number of displaced households and the full extent of damages caused by the disasters.

Forecasters in Nepal are anticipating moderate rainfall later on Thursday but expect the weather to improve by the end of the week.

India has seen worrisome rains across several regions this week. Flooding and landslides caused by downpours over the week have killed at least 46 people in the northern state of Uttarakhand and 42 people in the southern state of Kerala, which is on alert for more rains in the coming days.

Landslides and floods are common in India's Himalayan north. Scientists say they are becoming more frequent as global warming contributes to the melting of glaciers there.

In February, flash floods killed nearly 200 people and washed away houses in Uttarakhand. In 2013, thousands of people were killed in floods there.

EU to keep fighting Belarus's "weaponization" of migrants

(AP) — European Union leaders pledged on Friday to "keep up the pressure" on Belarus President Alexander Lukashenko to halt the flow of migrants from his country and raised the prospect of new sanctions amid calls by some bloc members to build walls and fences to thwart new arrivals.

EU members Poland and Lithuania have been struggling to cope with an unusually high number of migrants arriving at their borders with Belarus in recent months. The EU is accusing Lukashenko's government of using them to destabilize the 27-country region in retaliation for EU sanctions.

After nearly five hours of discussions, leaders agreed that they "will not accept any attempt by third countries to instrumentalise migrants for political purposes." They also condemned "all hybrid attacks at the EU's borders."

Migrant arrivals began increasing a year ago after the EU slapped sanctions on Lukashenko's government over the August 2020 presidential election, which the West views as rigged, and the security crackdown on the Belarusian opposition and peaceful protesters that followed.

Leaders promised to continue countering what European Commission president Ursula von der Leyen called "state-sponsored smuggling."

"The people used by Lukashenko are victims, we must help them," von der Leyen said.

The EU's executive arm has already proposed to tighten visa restrictions on members of Lukashenko's government and Von der Leyen said the EU is ready to explore additional sanctions against individuals and entities. Earlier this week, EU foreign ministers discussed possible measures against Belarusian airline Belavia.

Migration has been a sensitive and divisive topic since the arrival in Europe in 2015 of well over 1 million migrants, most of them refugees fleeing conflict in Syria. The exodus sparked one of the EU's biggest political crises and member states have yet to find an agreement on a system that would guarantee shared responsibility for the new arrivals.

A dozen EU countries said before the summit that the bloc should fund construction of physical barriers to better protect itself. The European Commission says it has never financed fences, although it acknowledges the right, or need, for EU countries to put up protective barriers.

Von der Leyen said that although EU funds are used for border management — including equipment, personnel and logistics — she said "there will be no funding of barbed wire and walls."

French president Emmanuel Macron said von der Leyen made that clear the commission would not finance such structures.

"Several powers consider that migration has become an instrument for the destabilization of Europe," he said. "And so we should protect ourselves. But we should never do so by abandoning our values."

Lithuanian president Gitanas Nauseda, who wants a physical barrier on the Baltic country's border with Belarus, was among those pushing for a review of the bloc's legislation on migration policy.

Other EU states have been thinking about building fences. Earlier this month, the Polish government approved a bill that would regulate the construction of a high barrier with motion sensors on the border with Belarus to deter people from crossing over.

In their conclusions, leaders invited the commission to propose "any necessary changes to the EU's legal framework and concrete measures underpinned by adequate financial support."

"The Lukashenko regime now will see that the European Union is able to react, is able to take the decisions and is ready to defend itself," Nauseda said.

Thousands of migrants have been lured to Belarus on tourist visas and encouraged to cross into Poland, Lithuania and to a lesser extent Latvia. Several have died of exhaustion at the Polish-Belarusian border since August, when large numbers of people from Iraq, Iran, Syria and Afghanistan, but also from Africa, started trying to cross, hoping to eventually reach western European nations.

Germany said it has noticed an increase of illegal entries along the German-Polish border since August, registering about 4,500 such entries.

BONDIA ARUBA

From exile, female former Afghan leader keeps fighting



(AP) — Two months after the Taliban seized power in Afghanistan, one of the country's once-prominent female leaders — a former parliament member, candidate for president and a nominee for the Nobel Peace Prize — is visiting the United Nations, not as a representative of her government but as a woman in exile.

In an interview with The Associated Press, Fawzia Koofi called for humanitarian aid sent to Afghanistan to be contingent on the participation of women in its distribution, as well as free and safe travel for Afghans into and out of the country.

Aid "should not be politicized. ... Women should be involved in every stage of it and they should be listened to. Women should not be only the recipients," said Koofi, part of a delegation of Afghan women visiting the U.N. to urge member states not to compromise on inclusion and equal rights in Afghanistan.

Since fleeing Kabul in August, Koofi has been living in hotel rooms in Europe. She described the pain of separation from her country, of two decades of hopes dashed and of searching for permanent residence for herself and her two daughters.

"This is not an Afghanistan I fought for," she told the AP. "The Afghanistan that I was hoping for was (that) women should not suffer as much as I suffered during my childhood, during the time that I was a teenager, when (the) Taliban took over."

"I wanted other girls to enjoy at least the freedom of choosing which school they should go. But now, their choice is limited to which room in their houses they should spend during the day. This is heartbreaking."

Koofi, a former deputy speaker of parliament, was one of only four women in talks to reach a power-sharing deal with the Taliban, which ultimately failed. She described watching the Taliban's commitment to negotiations change after they signed a peace agreement with the United States in February 2020.

"After they signed the agreement, they were more extreme and they were more into buying time, preferring a military strategy," she said.

Taliban fighters pursued that strategy in the summer, seizing province after province until they reached Kabul in August. When then-President Ashraf Ghani fled, the Taliban entered the capital, sparking panic among many who had opposed their rule and feared for their lives and futures.

That was the fatal blow to reaching a political settlement many had hoped would cement the gains women had achieved in access to education, work and the legal system, Koofi said.

She also blamed "world leaders," seeming to point a finger at U.S. President Joe Biden. "As a superpower, the United States has a major responsibility and should be held accountable," she said.

When he announced withdrawal plans, Biden said he was bound by the timetable set by the Trump administration and that the U.S. could not continue to extend the military presence in Afghanistan and expect a different result.

Still, Koofi said she thinks the breakdown of peace talks and the Taliban takeover could have been avoided. Pausing as tears ran down her face, she said: "I mean, every day we are actually dealing with this trauma."

Her former female colleagues in parliament, female judges who used to sentence people affiliated with the Taliban and some journalists who spoke out against the group are now fearful, she said.

The Taliban must also be held accountable, she added, for their pledges that women would be able to go to school and work "within the principles of Islam."

Each day, Koofi said she gets hundreds of text and voice messages largely from women still in Afghanistan, hoping she can help them.

"They're very angry ... that I am not with them at these difficult times," she said. "The women, especially, they keep sending me messages expressing their anger that, you know, 'We need you to be here with us in the streets of Kabul,' and they are right."

Women she used to work with and who were the breadwinners in their families send her photos of themselves as reminders.

"Psychologically to process this and to be able to adjust and accept, it's not been easy," she said. "Not only for me, for every woman and man that I have met in the last two months after I left Kabul."

For now, Koofi is focused on resolving residency status for herself and her daughters, ages 22 and 23. For security reasons, she declined to say where.

Some 100,000 Afghans have fled the country since the Taliban took power, though many were unable to leave in the final chaotic airlifts. The 38 million Afghans who remain are facing " universal poverty " within a year, the U.N. development agency said in September.

Koofi also warned of the threat from the Islamic State group in Afghanistan — known by its Arabic acronym Daesh — and called for renewed political negotiations because, she said, stability does not just come from the cessation of violence, but strong and inclusive institutions.

"If we think that one military extremist group, which is Taliban, is going to defeat Daesh — it's not going to work that way," she said.

"You need to continue to empower the nation, empower the people, educate them, support the political process."

Limbo in a blue tent: African asylum-seekers stuck on Cyprus

(AP) — It seems a strange place to pitch a tent.

Plump in the middle of the United Nations-patrolled buffer zone that has divided Cyprus along ethnic lines since 1974, in the heart of the island's medieval capital, two Cameroonian asylum-seekers have lived in a small blue tent for nearly five months.

The breakaway Turkish Cypriot north, through which they entered hoping to reach the European Union-member, Greek Cypriot south, will deport them if they go back. And the south seems determined not to let them in — to discourage more would-be migrants from trying the same route.

To make things worse, the two can see people freely moving between north and south all the time, as their tent is beside a main authorized crossing — one of nine linking the two communities.

Enjei Grace says that she and Daniel Ejube were wrong to try to enter the internationally recognized south that way to apply for asylum.

"We are sorry," the 24 year-old says with tear-filled eyes, adding that she hopes authorities won't leave them in limbo "forever."

"We just pray that they sort things out, it's not been easy on us," she said.

Neither the Cyprus government nor authorities in the breakaway north have directly referred to the case so far. And the government has given no indication that it would let them in, for fear that could encourage other migrants from the Middle East and Africa to see the buffer zone as an easy gateway to asylum.

Cyprus says it has the highest number of first-time asylum applications among all 27 EU members, relative to its population of roughly 1.1 million. Interior Minister Nicos Nouris has told EU Home Affairs Commissioner Ylva Johansson that the country can't host more asylum seekers "due to the severe burden" on its reception system.

At an EU Asylum Support Office conference in Malta last week, Nouris said Cyprus is "obliged to take significant and drastic" measures along the buffer zone, adding that about 800 migrants crossed it recently within a 10-day span. Nouris added that 15,000 migrants have had their asylum applications rejected but can't be deported because there's no coherent EU policy — or agreement with their home countries — on sending them back.

Stephen Curry scores 45, Warriors hold off Clippers 115-113

(AP) — Stephen Curry raised his arms, waved to acknowledge the adoring fans as shot after shot dropped through the net and screamed in celebration — no trash about it.

Curry hit a go-ahead 3-pointer with 56.8 seconds remaining to follow up a 30-footer less than a minute earlier, and he relished every bit of his 45-point home opener that lifted the Golden State Warriors over the Los Angeles Clippers 115-113 on Thursday night.

Curry bounced back from a sub-par outing in the season opener by his high standards.

"I never worry about my shot. Ever," he said.

The reigning NBA scoring champion even secured a key rebound with 36 seconds left before calmly converting a pair of free throws with less than 5 seconds left, scoring eight points over the final 1:54.

Fans cheered Curry well after the game ended until he finally disappeared down the tunnel.

"Steph Curry was just Steph Curry, there's never been anybody like him," coach Steve Kerr said. "Those last two 3s were ridiculous. ... I'm still blown away."

Chants of "MVP!" began late in the first quarter, and by the time the buzzer sounded to finish the initial period, Curry already had topped his total from two nights earlier with 25 points on 9-of-9 shooting and five 3-pointers as Golden State built a 44-27 lead.

"I don't know if I've had a perfect start like that before, but it was just a good flow from the jump," Curry said.

Curry wound up 16 of 25 from the floor and 8 for 13 from deep with 10 rebounds.

On Tuesday, the two-time MVP shot just 5 for 21 — making 2 of 8 3s — on the way to 21 points in a road win against the Lakers on Tuesday night in a performance that he called "trash."

Curry corrected himself Thursday: "I should have just said I shot the ball like trash and still found a way to try to impact the game."

"You know Steph, when he has a poor shooting night, he's always coming back strong," Kerr said.

Damion Lee hit a go-ahead 3-pointer with 5:55 remaining and scored 11 points off the bench while Andrew Wiggins added 17 points and six rebounds.

Paul George had 29 points, 11 rebounds and six assists in the Clippers' season opener, and Eric Bledsoe scored 22 points. Los Angeles fought back from a 19-point deficit in the second quarter to take a 67-66 lead into halftime while capitalizing on Warriors' turnovers.

"Steph is going to have those quarters when he goes off, but you've got to stay the course and I thought our team did that tonight," Clippers coach Tyronn Lue said.

The 33-year-old Curry, who earlier in the day was named one of the top 75 NBA players of all time, dazzled in the first home game of his 13th NBA season after taking the mic before tipoff and thanking the fans for their support and patience through the coronavirus pandemic and welcoming them back to Chase Center.



He returned with 7:43 left in the second, made another jumper and finally missed a 3-point try at the 4:55 mark.

"This is going to be a great, great season back in Chase Center," Curry told the crowd before tipoff, adding, "Can't wait to welcome Klay Thompson back."

Draymond Green exited in the third and headed to the locker room with a right wrist injury having missed six of seven free throws but later returned.

"He responded beautifully," Kerr said.

This is a new beginning of sorts for the Warriors, who lost in the play-in game to Memphis, given they finally have fans back at the start of a season. The sellout crowd marked the first regular-season game at full capacity since March 2020.

"Two years ago was such a bizarre season with all the injuries and the brand-new venue. It did seem strange," Kerr said. "Last year the whole world was strange. It does feel like a fresh start."

As NFL trade deadline looms, Dolphins say Tua is 'our QB'

(AP) — The story line has not changed over the last couple of months, nor did Miami coach Brian Flores' answer on Friday from when he was first asked about the future of quarterback Tua Tagovailoa months ago.

"Tua's our quarterback," Flores said.

That's not in dispute — for now, at least.

The NFL trade deadline is about a week and a half away. And the calendar getting closer to Nov. 2 combined with Miami on a five-game losing streak means it was inevitable that the buzz suggesting that the Dolphins may be looking to acquire embattled Houston Texans quarterback Deshaun Watson — who has been accused of sexual assault and harassment in lawsuits filed by 22 women, but not charged — would get louder.

The Houston Chronicle reported Wednesday, citing unnamed sources, that the Texans and Dolphins "have intensified their efforts to consummate" a deal for Watson, who has been seeking a trade since at least January. The lawsuits prompted investigations from the NFL and, according to an attorney representing the women suing Watson, the FBI, among others.



"We're happy with the quarterback, our quarterback situation, and I'll leave it at that," Flores said. "Which is what I've said multiple times."

Tagovailoa — who missed nearly four full games this season with fractured ribs, a problem he's still playing through — is 7-5 as a starter in parts of two seasons in Miami, completing 64% of his passes with 14 touchdowns and seven interceptions. Among all quarterbacks since the start of last season, with at least five starts, Tagovailoa ranks 31st in passer rating (87.0) and 39th in yards per game (181.4).

"I think his preparation, the way he practices and the way he performs has been good," Flores said. "I thought he played very well last week. He was out for a couple of games, for a few games, and he came back and played, I thought, very well last week. I think his psyche is in a good place. He's a confident kid. He's a tough kid."

Watson, who signed a $156 million, four-year extension that is scheduled to begin next season, averaged 301.4 yards per game last season with a 112.4 rating and led the NFL with 4,823 yards passing. He has not played this season following the trade demand and the unresolved legal issues.

Flores said the ongoing trade chatter, on top of a five-game slide, isn't affecting the Dolphins at practice or meetings. The Dolphins (1-5) host Atlanta (2-3) on Sunday.

"Our focus is on Atlanta," Flores said. "And that's really where our focus should be."

BONDIA ARUBA

Fallout from Jon Gruden emails leads to diversity questions

(AP) - Every week for the past two seasons, NFL players take the field wearing social justice messages on their helmets, and "It Takes All of Us" and "End Racism" are stenciled in the end zones as part of the league's Inspire Change platform.

But actions often speak louder than words.

The fallout from Jon Gruden's emails has many questioning what it will take to really change the culture in the NFL.

"I can't say that I was surprised at all that that kind of dialogue is happening behind the scenes," three-time Pro Bowl safety Malcolm Jenkins said on the AP Pro Football Podcast. "I think that we understand the culture of the NFL and we can put 'Inspire Change' logos all over the field and create logos all we want, but until you actually change what leadership looks like, you can't expect to change the culture."

In a sport with about 70% of the players Black, more than 80% of head coaches (27 of 32) and general managers (also 27 of 32) are white. Among principal owners, only Jacksonville's Shad Khan and Buffalo's Kim Pegula are members of minorities.

"In the case of Jon Gruden, obviously it's very disappointing to the people who respected him, look up to him and the man he was to our league," Jenkins said. "But I think if we focus only on Jon Gruden, then we miss the bigger picture, which is that he was able to exist like that because the culture around him accepted it. When he sent those emails, nobody raised a red flag, nobody brought it to anybody's attention. It was a normal thing.

"And I think that's the culture behind the scenes that we need to change. And so again, we can clap our hands at all of the pageantry that we've done now as everybody's kind of come to this social justice narrative, but until you start to see a change in leadership, whether it be more Black coaches, more Black GMs, a diversity in ownership, then I don't know how we expect the culture of the NFL to change."

Troy Vincent, a six-time Pro Bowl cornerback, former president of the NFL Players Association and current NFL executive vice president of football operations, agrees with Jenkins.

"A key learning from working on these issues over the past three decades is that diversity is a fact, inclusion is a choice," Vincent told the AP. "Collectively, a necessary decision to be made is that inclusion matters. Inclusion, whether that is race, gender, sexual orientation, age or otherwise, leads to better decisions, outcomes, and impact. Malcolm is spot on. These recent public revelations are a call for culture change and taking action."

Denver Broncos safety Justin Simmons says the NFL has made progress in recent years, but more needs to be done.

"Guys in the locker room talk about that stuff, man," Simmons said about racist views coming from people in leadership positions. "I think that's why it's important that we've been putting a spotlight on (it) in the past few years, especially in the NFL. We have the logos on the backs of the helmets and in the backs of the end zones. I think that's why it's important to have different cultures in those positions, right? Because you're not getting it all from one set of any type of person.

"And so, obviously qualified, you've got to be qualified to be in those positions. But I think that's why it's important: you get different backgrounds, you get different opinions, you get different things glowing in that aspect of it. So, yeah, guys talk about it."

Hall of Fame wide receiver Jerry Rice played for Gruden in Oakland after leaving the San Francisco 49ers. He said he was "shocked" to hear Gruden expressed racist, homophobic and misogynistic thoughts in emails he wrote from 2011-18 to then-Washington club executive Bruce Allen. At the time, Gruden was an ESPN analyst between coaching jobs.

"It goes against everything that we've been trying to change," Rice said.

The NFL has not publicly released what is in the 650,000 emails the independent investigators collected during an investigation of sexual harassment and other workplace conditions at the Washington Football Team. Gruden resigned last week as Las Vegas Raiders coach after his denigrating comments were reported.

NFL Players Association chief DeMaurice Smith has called for the league to release every email from the investigation.

On Thursday, Rep. Carolyn B. Maloney, Chairwoman of the Committee on Oversight and Reform, and Rep. Raja Krishnamoorthi, Chairman of the Subcommittee on Economic and Consumer Policy, sent a letter to NFL Commissioner Roger Goodell requesting documents and information regarding the investigation and the league's handling of it.
"The NFL has one of the most prominent platforms in America, and its decisions can have national implications," the chairs wrote. "The NFL's lack of transparency about the problems it recently uncovered raise questions about the seriousness with which it has addressed bigotry, racism, sexism, and homophobia — setting troubling precedent for other workplaces.

The Committee is seeking to fully understand this workplace conduct and the league's response, which will help inform legislative efforts to address toxic work environments and workplace investigation processes; strengthen protections for women in the workplace; and address the use of non-disclosure agreements to prevent the disclosure of unlawful employment practices, including sexual harassment. We hope and trust that the NFL shares the Committee's goal of protecting American workers from harassment and discrimination."

Jenkins said "transparency" will "expose the culture of the NFL."

"We have a long history, obviously, in this country of things being white-dominated. ... and we've never really about-faced from that type of environment or that culture, especially when it comes to the very top decision makers in the league," Jenkins said.

US Rowing accepts resignation of longtime men's coach Teti

(AP) — Longtime U.S. rowing coach Mike Teti, who has been criticized by some of his former athletes as being emotionally abusive and using physical intimidation, has resigned but immediately accepted a position funded by a large donor leading a new high-performance training club that still has ties to the national program.

The Associated Press in July reported that American rowers under Teti feared his intense and intimidating style. An announcement from US Rowing CEO Amanda Kraus on restructuring within the program did not address the allegations but rather the need for immediate change after the U.S. team failed to win any medals at the Tokyo Summer Olympics.



Kraus, who took over in November 2020, said there will no longer be a formal relationship with Teti and she accepted his resignation last week. She expressed the sport's commitment to new leadership and direction for the build up to the 2024 Paris Olympics.

"We are thinking about a culture that focuses more on athlete wellness, athlete care and communication, all of those things," Kraus said Thursday in a phone interview, later adding that US Rowing "won't have any contracts with any of the high-performance clubs."

She posted a letter on the governing body's website last Friday addressed to "national team athletes, hopefuls, partners, supporters and friends" that stated "meaningful changes need to be made in order to create an athlete-focused approach" going forward.

Nine rowers who spoke for the AP story described Teti's intimidation — all but one discussing the situation on condition of anonymity because they either want to continue in the sport or feared retaliation — and said they have direct knowledge of the coach physically threatening athletes or verbally attacking them if they challenged him in any way.

Teti, meanwhile, was announced as head coach of elite rowers and prospects for California Rowing Club — at the same boathouse where he trained Olympians and other hopefuls in recent years ahead of the Tokyo Games.

This center, funded by the Rogers Family Foundation, will give elite rowers a choice whether to train there under Teti or with the national team. US Rowing will centralize its men's and women's training centers in Princeton, New Jersey, where the women's teams were already headquartered. The center will host 12 men and 12 women as full-time residents.